丸川トモヒロ

遅れてしまったことをお詫びします。
支えてくださる方々に感謝です。

そもそもこの道にハマりこんだきっかけは
父や祖母に買ってもらった
プラモデルでした。
だから子供の頃は個性的なメカが
様々な舞台を所狭しと活躍する
番組ばかり観ていました。
今では一部を除き少数派な気がします。

モノと幸せは直結しないと
気づいたからでしょうか。
人のかわりに壊される標的か
理解不能な怪物として
描かれることが多い気がします。

好きなものが色褪せて観られなくなり、
あの憧れは何かの勘違いじゃなかったかと
そんなふうに思う日が来るとしたら、
それは寂しいことです。

古い硬い敷居が高いといった
先入観があるとすれば、微力ながら
誤解を解けるようなものが描ければ。
好きなものが本物だと思いたくて。
もちろん日常や女の子も大事ですけども。

●装丁／神宮司則之(ZIN STUDIO)

Kadokawa Comics A

成恵の世界

THE WORLD OF NARUE

11

MARUKAWA TOMOHIRO

丸川トモヒロ

成恵の世界
11
丸川トモヒロ

Kadokawa Comics A

KCA60 11
角川書店

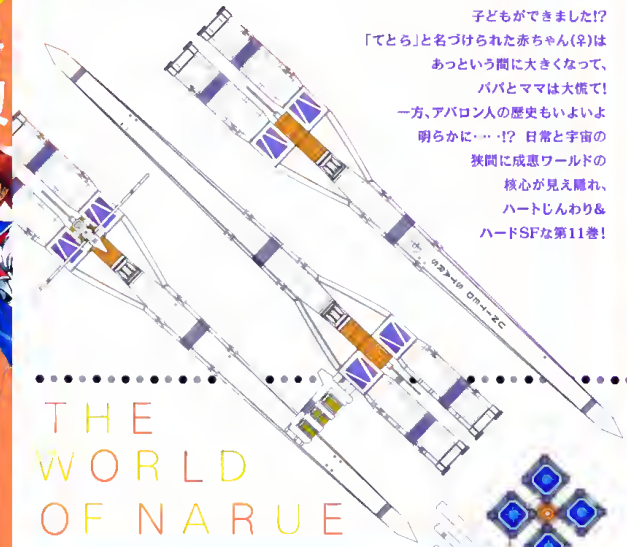
9784047154551

ISBN978-4-04-715455-1
C0979 ¥560E

1920979005600

定価：本体560円(税別) 角川書店

健全交際のはずの成恵と和人の間に
子どもができました!?
「てとら」と名づけられた赤ちゃん(♀)は
あっという間に大きくなって、
パパとママは大慌て!
一方、アバロン人の歴史もいよいよ
明らかに…!? 日常と宇宙の
狭間に成恵ワールドの
核心が見え隠れ、
ハートじんわり&
ハードSFな第11巻!



THE WORLD OF NARUE

THE WORLD OF NARUE

MARUKAWA TOMOHIRO

Kadokawa Comics A

成恵の世界

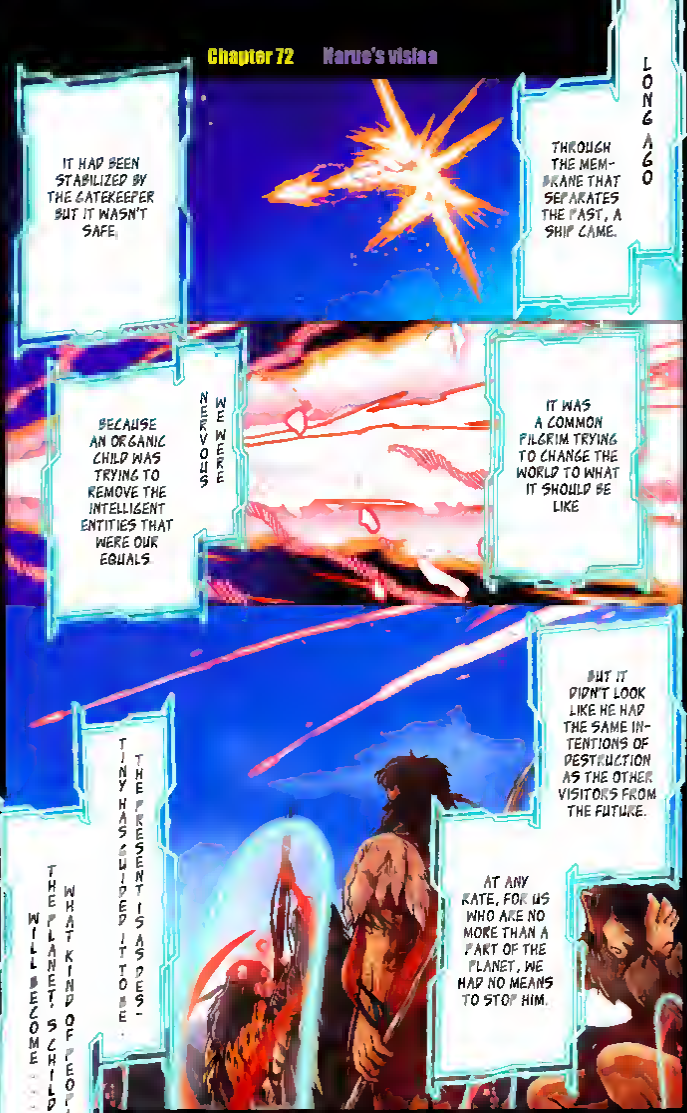
丸川トモヒロ

TOMOHIRO MARUKAWA

11

Kadokawa Comics A
成恵の世界
11
丸川トモヒロ

KCA60-11
角川書店


LONG AGO
THROUGH THE MEMBRANE THAT SEPARATES THE PAST, A SHIP CAME.
IT HAD BEEN STABILIZED BY THE GATEKEEPER BUT IT WASN'T SAFE.
NERVOUS WE WERE
IT WAS A COMMON PILGRIM TRYING TO CHANGE THE WORLD TO WHAT IT SHOULD BE LIKE
BECAUSE AN ORGANIC CHILD WAS TRYING TO REMOVE THE INTELLIGENT ENTITIES THAT WERE OUR EQUALS
BUT IT DIDN'T LOOK LIKE HE HAD THE SAME INTENTIONS OF DESTRUCTION AS THE OTHER VISITORS FROM THE FUTURE.
AT ANY RATE, FOR US WHO ARE NO MORE THAN A PART OF THE PLANET, WE HAD NO MEANS TO STOP HIM.
THE PRESENT IS AS DESTINY HAS GUIDED IT TO BE.
WHAT KIND OF PEOPLE THE PLANET'S CHILDREN WILL BECOME...

...IS UP TO THEM-SELVES TO DE-CIDE.
CHAPTER 77
Narue's vision

成恵の世界

THE WORLD OF NARUE

CONTENTS

第72恵 兵恵のビジョン…1

第73恵 闇の恵…29

第74恵 星の子と恵…53

第75恵 家族(ゲーム)恵…79

第76恵 恵亡恵争…103

第77恵 円恵神話…135

第78恵 絆主(キスア スタラー ノート)恵点…167

オマケ恵恵…206

パソコン部
ベブルオ
SO
WHAT DO YOU THINK?
IT'S FOR THE CULTURE FESTIVAL THOUGH
.....
IIZUKA-KUN
A COMMENT PLEASE
PLEASE
MATSUSHITA-KUN SHIRAURA-KUN
CAN YOU PLEASE NOT BUTT IN TO OUR CONVERSATION
IT SUITS HER SO OF COURSE SHE LOOKS CUTE
BUT SAYING IT IN FRONT OF EVERYONE IS...
SO CUTE!

AZUMA-SAN AND NISHI-SAN STOLE MY LINES..
LOOKS NICE
AMAZING!
DID YOU MAKE THAT COSTUME, SENPAI?
THE PRESIDENT DESIGNED IT THOUGH...
THE PRESIDENT TOO?!
THE CLOTHES ARE GOOD
AND YOU LOOK CUTER WITH STRAIGHT HAIR
PHOTOGRAPHING IS FORBIDDEN!
NO!
CAN I TAKE A PHOTO ?!
ISN'T SHE A WAITRESS?!
IT'S A MAID!

SEN-PAI YOU CHEAP-SKATE
M-A-I-D!
M-A-I-D!
……
WHAT'S GOING ON?!
AH, SEN-SEI.
Sign: staff room
職員室
EXCUSE ME…
DID YOU GET SCOLD-ED?
I WAS TOLD TO LENGTHEN THE SKIRT
SORRY
OUR CLUB HAS MANY PEOPLE WHO ARE IN TO THAT STUFF
はっはっ
THERE YOU ARE, NANASE
COME WITH ME FOR A BIT…
ÈH
A MAID?
NO
A WAITRESS.

IT'S QUITE ACCURATE
LOOK, THIS IS NARUE-CHAN'S LUCK TODAY.
LUCKY DAY?
時台屋
IT'S YOUR LUCKY DAY.
TH-AT'S PRO-BABLY BEC-AUSE
DO YOU DISLIKE FORTUNE-TELLING?
I DON'T LIKE THE IDEA THAT THINGS ARE PREDETER-MINED.
AND I CAN'T FORGIVE FOR-TUNE-TELLERS FOR TAKING CRE-DIT JUST BECAUSE SOME COINCIDEN-CES MATCH WHAT THEY SAY
SPIRITUAL
A NEWFOUND CHARM WILL ATTRACT GLANCES
EXPL-OSIVE LUCK
人工天使
IF IT WAS POSSIBLE TO TELL EVERYTHING ABOUT A PERSON'S FUTURE
THEN THERE'S NO WAY WORLD GOVERN-MENTS WOULDN'T TEST IT.

NOTHING♡
WHAT'S WITH THAT GRIN?
THAT'S JUST SILLY
Good luck, senpai!
THEN WHAT IF YOU LOOK AT IT FROM ANOTHER ANGLE
THAT IT WAS NARUE-CHAN'S GOOD LUCK THAT MADE THE FORTUNE-TELLER WRITE THE ARTICLE
I FEEL MY LUCK IS TERRIBLE
TERRIBLE YOU SAY?
人工天使
爆運
招来
日
……
PERISHING LUCK
時台屋
AH
BUT TOMORROW I'M LUCKY!
Ban zai
人工天使
WHAT ABOUT ME?

チュン
チュン
NAAARUE-CHAN
LET'S GO TO SCHOOL
SO-
SORRY TO KEEP YOU WAITING
WHAT'S WRONG?
YOU DON'T LOOK SO GOOD
WHEN I WAS GOING TO PICK UP THE CHOPSTICKS MY BANGS TOUCHED THE PORTABLE STOVE AND GOT ALL FRIZZY
Does it look weird?
It does, a bit.
LOOKS LIKE THE FORTUNE-TELLING WAS ACCURATE
BE CARE-FUL
I'LL BE FI...
I TOLD YOU TO BE CAREFUL...
SORRY

キーン
コーン
.....
WHAT?
NO, NOTHING.
SEE YOU LATER.
YEAH
NARUE-CHAN
ISN'T WEARING HER HEADBAND TODAY.
DON'T TELL ME IT'S BECAUSE OF WHAT THE PRESIDENT SAID...?
AND YOU LOOK CUTER WITH STRAIGHT HAIR.
GYAAAAH
NARUE-CHAN?!

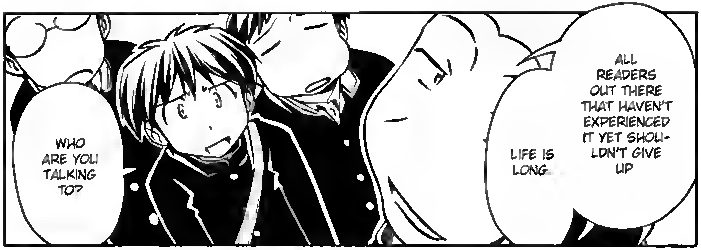
NARUE-CHAN
TH-TH
THERE ARE LETTERS FROM BOYS IN MY SHOE-LOCKER...
HERE
LET ME SEE
SHI-MURA
KA-TOU.
AH
1ST YEARS FROM THE COMPUTER CLUB?!
KAZU-CHAN
I SEE
FOR THEM IT DOESN'T MEAN ANY-THING THAT YOU HAVE A BOYFRIEND, HUH.
Must be nice to be young.
RATHER THAN PE-RISHING LUCK
ISN'T THIS EXPLOSIVE LUCK?

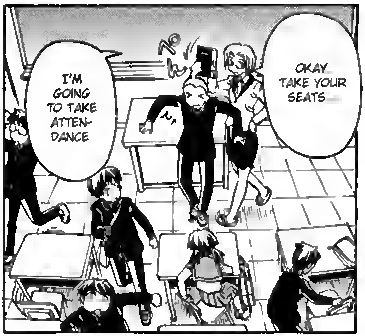
OOH
I CAN SEE THE FUTURE
THE PERSON NANASE NARUE WILL NEVER BETRAY YOU.
EH...?
WHAT WAS THAT?
I WAS ACTING LIKE A FORTUNE-TELLER---
MAYBE IT WAS A LITTLE STRANGE.
BETRAY I WASN'T THINKING THAT...
THEN EVERYTHING IS OKAY, RIGHT?
DON'T WORRY I WILL HANDLE THEM.
NARUE-CHAN...

おはよー
2-3
はよーん
AH
GOOD MO
AH
MATSUSHITA! SHIBAURA!
YOU TOLD THE FIRST YEARS ABOUT NARUECHAN, DIDN'T YOU?!
EH
IS THAT A BAD THING?
I GOT MORE RIVALS NOW.
EEH
BUT I THINK IT WAS BOUND TO HAPPEN~~~
HER MAID OUTFIT WAS REALLY CUTE AFTER ALL
DON'T BLUSH!
DON'T BLUSH!
SORRY~~~

IT'S THE POPULAR PERIOD!
HE HAS GROWN WILD
……
IIZUKA-KUN IS USING VIOLENCE?!
THE BOY WHO CAN'T EVEN HURT A FLY
THAT IS THE POPULAR PERIOD.
ALL PEOPLE HAVE A TIME WHEN THEY FOR NO APPARENT REASON ARE HELD IN HIGH REGARDS
IT'S A PHENOMENON THAT CAN CHANGE YOU AND EVEN THE WORLD
POPULARITY IS INDUCED BY CHANGE OF ENVIRONMENT.
FINDING A JOB, GOING TO A NEW SCHOOL, CHANGING CLASS
NATSUNATSU KOKONATSU, THE CAMBRIAN EXPLOSION

Note. NatsuNatsu kokonatsu is from an old japanese song.
It's not Coco natsu. That song wasn't there when this chapter came out)
It's probably something about summer lovin...


ALL READERS OUT THERE THAT HAVEN'T EXPERIENCED IT YET SHOU-LDN'T GIVE UP
LIFE IS LONG...
WHO ARE YOU TALKING TO?

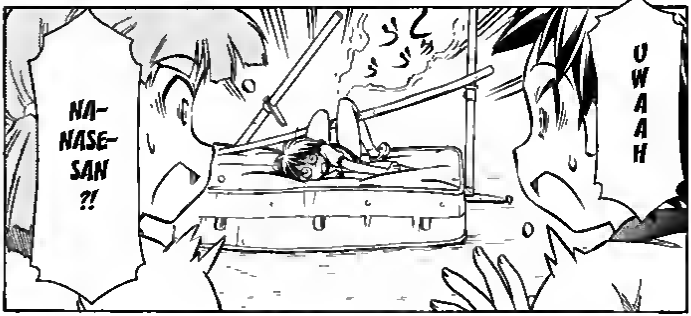

OKAY. TAKE YOUR SEATS...
I'M GOING TO TAKE ATTEN-DANCE

ACC-ORDING TO WHAT I HAVE HEARD
EVEN "KANEHARA THE WIG" HASN'T HAD HIS POPULAR PERIOD YET...
WHAT ABOUT KANEHARA-SENSEI?

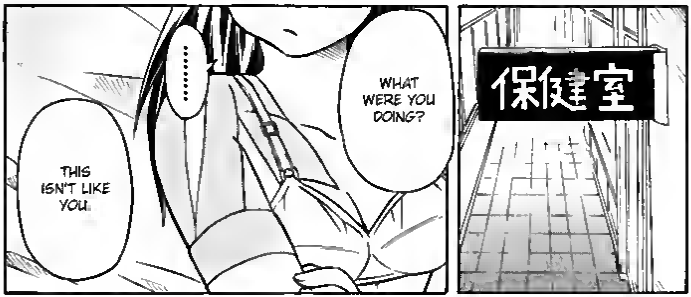
NARUE-CHAN'S FORTUNE SAID UN-LUCKY
I WON-DER IF SHE'S OKAY...
NAGA-OKA-SAN YOU LIAR
EVERYONE IS HERE SO IT'S MEANING LESS BUT IT'S MY DUTY
I'M NOT LUCKY AT ALL

KUDOU-SAN, YOU CAN DO IT~~~~
FIGHT~~~~
ピピピピ
ビキ
ビキ
SAY
WHO IS THAT GIRL?
Stop that it's embarrassing sensei
THE GIRL THAT'S SCREAMING AND HAS SHOULDER LENGTH HAIR
"THAT GIRL"?
Nanase
stop fooling around, it's your turn next
THAT'S THE ALIEN.
AH - NANASE - SAN
SHE ISN'T USING HER USUAL STRANGE HAIRSTYLE SO I DIDN'T RECOGNIZE HER.
okay, sensei

ガッシャ
AND SHE'S A GOOD ATHLETE TOO...
SHE'S A GOOD PERSON
DURING HOME ECONOMICS SHE SHOWED ME HOW TO SEW
ヒョーン
SOMEHOW SHE HAS BECOME MORE CHEERFUL



Sign. Infirmary



I WAS TOLD BY THE PEOPLE IN THE COMPUTER CLUB THAT THIS WAY IS BETTER
YOU'RE DOING IT FOR THEIR SAKE?!
MAYBE USING A NORMAL HAIRSTYLE FOR A CHANGE
MESSED UP YOUR BALANCE?
NO WAY
IT'S FOR KAZU-CHAN'S SAKE
I THOUGHT SO
IT'S YOUR AND IIZUKA'S RELATIONSHIP WE'RE TALKING ABOUT AFTER ALL
THAT'S NOT IT
UNTIL RECENTLY I HAD NO IDEA HOW BOYS THINK.
AND I DIDN'T KNOW THEIR PREFERENCES AND SUCH
That's awful
They like longer ones?
NARUE'S FORMER VIEW OF KAZUTO.
YOU STARTED DATING WITHOUT KNOWING THOSE THINGS?

YOU'RE LUCKY HE HAPPENED TO BE A GOOD GUY.
IT WASN'T LUCK.
IT FELT LIKE DEST-INY.
OR INTUI-TION.
THAT'S HOW IT WAS.
HAVE YOU EVER FELT INTUI-TION LIKE THAT?
EH?
I...
ドキドキ

RIGHT NOW YOU THOUGHT OF MARUO-KUN
カリカリ
THAT'S...
YOU REALLY HAVE CHANGED.
IN A GOOD WAY?
DON'T KNOW...
BUT...
DON'T CHANGE ANY MORE, OKAY?
MENTAL FREEZE
えぇっ
WHAT'S UP WITH THAT ALL OF A SUDDEN?
INTUITION
IN-TUITION, HUH?
INTUI-TION

H-HEY
HOW ARE YOU FEELING?
GEH
SHIMURA AND KATOU...
SENPAI
IIZUKA-SENPAI
THE SENPAIS TRIED TO STOP US BUT
WE MANAGED TO GET A GOOD SHOT OF NANASE AND THOUGHT YOU MIGHT WANT IT
I DON'T NEED THAT
I-I SEE
THANKS
ファイル(F)
THIS IS GETTING ON MY NERVES
DO THEY THINK I DON'T KNOW ABOUT THE LETTERS?

NANASE-SENPAI IS NICE, HUH.
I'M JEALOUS OF YOU.
.....
THAT SORT OF THING.
YOU'RE ONLY
THINKING THAT SORT OF THING BECAUSE YOU DON'T KNOW THE HARDSHIPS OF DATING AN ALIEN...
THAT SORT OF THING?
NO
IT'S NOTHING
DAMN IT
I CAN'T BELIEVE I THOUGHT LIKE THAT.
AH, THAT'S RIGHT
I HEARD THIS FROM SOMEONE BUT
IS IT REALLY TRUE THAT
NA-NASE-SENPAI IS AN ALIEN?

THAT'S...
ガタッ
AH
I'M COMPLETELY FINE WITH IT
A GIRL WHO IS A LITTLE STRANGE IS MORE ATTRACTIVE...
SIGH
THAT ABOUT BEING AN ALIEN WAS A JOKE.
I AM A
FULL-FLEDGED EARTHLING BORN ON EARTH.
UWAAH
もそ...
AH
YES...
YOU ARE KATOU-KUN AND SHIMURA-KUN?

HOLD ON A SE-COND~~~~
I love this person
EH
love this person

LET'S GO, KAZU-CHAN.
WAIT
WHAT WAS THAT JUST NOW?
AH
MY BAG.
SORRY
CAN YOU LOG OUT FOR ME?
I THOUGHT IT WAS A LIE THAT SHE WAS HIS GIRL-FRIEND.
He's even an otaku.
KINDRED DISLIKE.
WHAT DOES SHE SEE IN SUCH A WEAK LOO-KING GUY LIKE HIM
I WILL ALSO TRY GETTING A GIRLFR-IEND
ME TOO.

GIVE ME A BREAK...
WITH A GIRLFRIEND WHO CAN TELEPORT
YOU'LL HAVE NO PRIVACY.
SINCE WHEN WERE YOU THERE?
I COULDN'T SENSE YOU AT ALL.
WHO KNOWS~~~
SORRY...
I FORGIVE YOU.
I THOUGHT YOU WERE GOING TO FIGHT AND I STARTED FEELING ANXIOUS
YOU'RE GETTING REDDER BY THE SECOND.
HEHEHE
HE LOOKS PUNNY
OH BE QUIET ALREADY!
BESIDES, NOW I KNOW THAT IT'S MORE FUN TO BE ON THE RECEIVING END OF JEALOUSY
I WASN'T JEALOUS...

NAGAOKA-SAN'S FORTUNE-TELLING MIGHT HAVE BEEN RIGHT
BUT I'M HAPPY
THAT SHE SAID SHE'S AN EARTHLING
Sign Jiliaya
古書買取販売 時台屋
ALTHOUGH I DON'T WANT TO ADMIT IT
THE FORTUNE-TELLING WAS SPOT ON
WHAT?!
I'M SURE YAGI-SAN'S FORTUNE IS
BUT WHEN I CAME WITH HER TO THE INFIRMARY SHE WAS FULL OF LOVE-TALK
ISN'T THAT LAST MONTH'S ISSUE?
MUST'VE BEEN TOUGH
I CAN'T STAND IT
HUH?

RAW PROVIDER: NEONWINTER
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFREADER: VEGAOBSCURA
EDITOR: RINGOCYGNUS

Visit us at overlordscans.info
or at irc://irc.irchighway.net/overlordscans

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.

I SAW IT IN A DREAM.
A LIFEFORM THAT WAS BORN HIGH IN THE SKY AND WAS SUPPOSED TO PROTECT COUNTLESS LIVES DISAPPEARED.
WHEN SEVERAL THOUSANDS OF YEARS HAD PASSED
IT WAS PICKED UP BY A DIFFERENT PILGRIM AND WAS GIVEN A CHANCE TO REINCARNATE.
IT MADE THE DECISION TO PURSUE THE REMAINS OF ITS MEMORIES.
AFTER HAVING USED THE PILGRIM'S DESIGN AS A REFERENCE TO REPAIR THE BASIC COMPONENTS
IT HAD TO FUSE WITH THE WORLD
AND CARRY OUT THE OBJECTIVE IT WAS ENTRUSTED WITH.
IT HAD TO CONVEY TO WORLDS BOTH FAR AND WIDE
ABOUT THE KARMA ORGANIC LIFEFORMS POSSESS.
SNAKES HAVE BEEN THE ENEMY OF THE UNITED STAR'S SIA FOR A LONG TIME
SIA
WE WILL COOPERATE
EVEN IF IT'S WITH LOWLY MECHA.
THAT SOUNDS PROMISING.
EXCUSE ME BUT AREN'T YOU THE PRESIDENT?

Note. SIA : Space Intelligence Agency

Chapter 73 Egg of dreams

I WONDER WHAT THIS IS
IT'S NOT LIKE IT'S EASTER.
キラ
キラ
IT LOOKS LIKE SOMETHING FROM A FAIRY TALE,
THE ONE WITH A GOOSE THAT LAYS GOLDEN EGGS
IT'S A GOLDEN NUGGET
WE'RE RICH...
AS IF
AND RATHER THAN GOLD IT IS RAINBOW-COLORED
BUT IT'S REALLY HEAVY
REALLY ?!
WILL OUR LIVES CHANGE?!
I will take care of you your whole life.
OH MY
WELCOME, NARUE-CHAN.
PA-
PARDON MY INTRUSION.
パ
パ

HEY, MOM
WE FOUND THIS E...
!
COME KAZU-CHAN
LET'S STUDY!
...LIKE THAT HE'LL BECOME A DOMINATED HUSBAND...
BUT I GUESS IT'S 10 YE-ARS TOO EARLY TO WORRY AB-OUT THAT
YOU NEVER KNOW WITH KIDS THESE DAYS
YOU'RE SUCH A TEASE, KAZU-CHAN
I SHOWED THEM A SHAMEFUL SIDE
IT'S BECAUSE OF YOUR LUSTS
IT'S NOT HEAVY AT ALL
THAT'S NOT WHY
WELL I THOUGHT ABOUT IT FOR AN INSTANT BUT...

HEY
LET'S MAKE THIS EGG OUR SECRET?
SURE BUT
WHY?
BECAUSE IF THE EGG WERE TO HATCH
I'D FEEL SORRY FOR IT WITHOUT A FATHER AND MOTHER THERE.
PFF...
WHA
WHAT IS IT ~~~~?!
LISTEN TO ME SERIOUSLY~~~~
I AM LISTENING~~
HA
HA

HERE, I BROUGHT SOME SNACKS~~~
AH
THANK YOU.
THAT'S RIGHT
IS THERE ANY QUESTION YOU DON'T UNDERSTAND?
QUESTION?!
UM
ABOUT THIS VERIFICATION
.....
THIS IS A HUGE DISASTER!
IT'S OVER!
PLANETS WILL BE HELPLESS AND A WORLD OF DARKNESS WILL COME!
Oh My Gosh!
YOU'RE EXAGGERATING
AND THAT IT IS A SNAKE-EGG IS JUST A SPECULATION

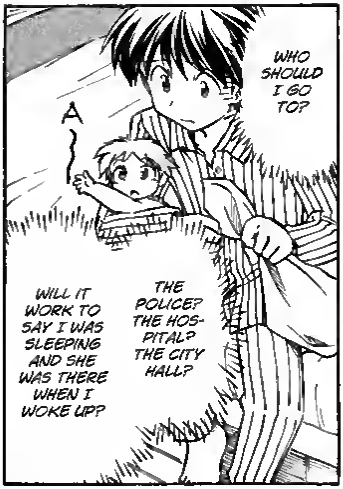
EVEN IF EVIDENCE IS VISIBLE AND CAN BE TOUCHED THERE'S NO GUARANTEE YOU WILL BE ABLE TO PRESERVE ANY RECORDS OF IT.
IT'S LIKE MIST.
THAT IS WHY WE HAVE TO SHARE OUR WISDOM WITH EACH OTHER.
HMM...
NOW THAT YOU MENTION IT
DISAPPEARING AND ERASING ANY RECORDS OF IT, IT'S ALMOST LIKE A MECHA.
WE DON'T NEED ANY COMMENTS FROM TRASH.
I AGREE THE EGG LOOKS LIKE A MECHA
ME TOO
WE WILL SEARCH ON OUR OWN.
LET'S GO
YES SIR
IF IT'S A MACHINE THEN THE CREATORS WILL IS PUT INTO IT.
THEN IT WILL HAVE AN OBJECTIVE
IF IT TRIES TO CARRY OUT ITS OBJECTIVE IT WILL LEAVE A TRACK

IT'S POSSIBLE TO CATCH IT.
EH
RIGHT NOW?
LET'S FIND AND FOLLOW THAT TRACK.
WE'RE DOING AN ALL-NIGHTER ~~~~?
MECHA DON'T SLEEP.
DON'T COMPLAIN.
カタ
カタ
FUAAH
I SHOULD GO TO BED.
NARUE-CHAN HAS A CHILDISH SIDE TO HER.
IF THE EGG WERE TO HATCH...
.....
BUT THE ONE WHO WILL SUPPORT THOSE DREAMS IS ME.
Or some-thing
パチ!!

パキーン
ガ
ジャラララ
ズズズズズ
ズズズズズ
ズズズズズ

Note: The Sfx shown in the 2nd and 3rd panel mean 'Hogyaa', which is the sound of a crying baby

UWAH
WHAT IS IT?!
UWAAAH
IT'S NOTH-ING!
Ah
IS IT A HYENA ?!
WHERE DID YOU COME FROM...
You almost fell...
SAY, LITTLE BOY
WHA-WHA-WHAT'S GOING ON...
IT'S A GIRL, HUH...
H


A
WHO SHOULD I GO TO?
THE POLICE? THE HOSPITAL? THE CITY HALL?
WILL IT WORK TO SAY I WAS SLEEPING AND SHE WAS THERE WHEN I WOKE UP?

BAAH
HM?
A GOLD-COLORED SHARD
IT CAN'T BE...
STAY CALM
DON'T PANIC

WHAT IS IT?
UM...

I WILL BE COMPLETELY HONEST AND DISCUSS IT WITH YOU...
SINCE WE ARE FAMILY
SINCE...

ANYWAY
THE FIRST THING I MUST DO IS...

AH
GYUD MYOOH-NING~~
MY
HERE YOU GO, THE MILK IS READY~~~
WAIT, HAVE YOU CHECKED THE TEM-PERATU-RE?
ONEE-CHAN!!
THAT'S NO GOOD KAZUTO
YOU HAVE TO WRAP THE TOWEL MORE PROPERLY
I'M GOING TO SCHOOL!
UM
IT'S A LITTLE EARLY BUT
DAD
MOM?!

HAVE A SAFE TRIP
PAPA
WUAAAA

HE'S LATE
KAZU-CHAN
.....
AH
NARUE-SAN.
RIN-CHAN
GOOD MO...
WHAT HAPPENED TO YOU?!
WELL
WE'VE BEEN TRYING TO FIND SOME-THING THE WHOLE NIGHT WITHOUT FINDING IT AND I'M AT MY ACTI-VITY LIMIT SO I'M ON MY WAY BACK.
INVESTI-GATING BY FOOT IS SO TROUBLE-SOME
WE DON'T WANT PEOPLE SAYING THEY SAW FLYING PEOPLE.
INVES-TIGAT-ING?
WHAT ARE YOU SEARCHING FOR?
EVIDENCE
IT'S LIKE
ROUND, FLASHY, SPARK-LING...

HUH?
ROUND AND SPARKLING...?
ARE YOU OKAY?
ARE YOU ABLE TO GO HOME BY YOURSELF?!
YES. I'M FINE
MAKE SURE YOU REST UP, OKAY?!
KAZU-CHAN?!
THIS IS...
DON'T TELL ME...

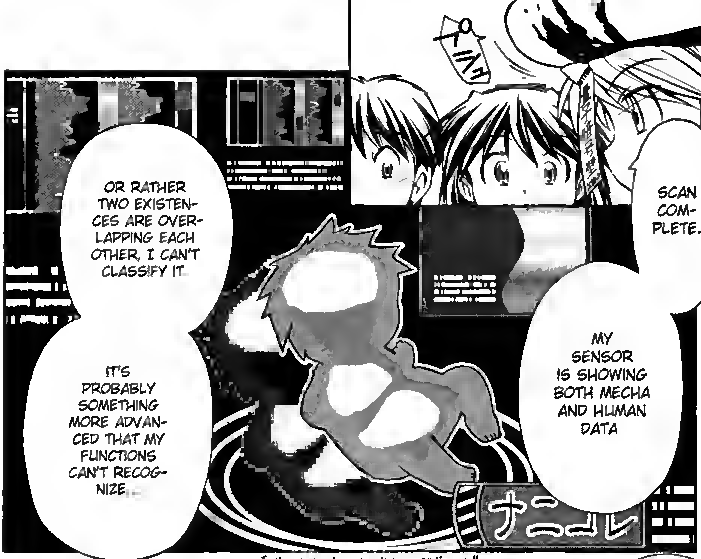
WHAT SHOULD I DO?
IT'S NOT LIKE I CAN BRING A BABY TO SCHOOL
EXCUSE ME
IF YOU'D LIKE PLEASE TAKE THIS
AH
THANK YOU
ドーーーン
CONTRARY TO HAVING TROUBLE
IT SEEMS LIKE THERE WON'T BE ANY HARDSHIPS.
SAY...
IS THIS YOUR DOING?
KAZU-CHAN?!
NARUE-CHAN!

Note. When they talk about evidence they say it in English and Narse sucks at English as we all know.. Ebiten means shrimp heaven.

LET'S GO KAZU-CHAN!
EH WHAT ABOUT THE BABY GOODS ...?
WE'LL DEAL WITH THAT LATER!
RIN-CHAN
RIN-CHAN ARE YOU THERE?!
.....
バンッ
ゴロゴロ
WHO IS IT?
RIN IS CURRENTLY RESTING...
ガチャ
DAA!
CO
...

CON-GRATU-LATIONS ♡
THAT'S NOT IT!
IT'S HARD TO BELIEVE THIS CHILD IS EVIDENCE.
YOU CAN'T SEE THE FOREST FOR THE TREES
THIS MAKES ALL OUR HARD WORK LAST NIGHT MEA-NINGLESS
Text on her headtag: quantum encryption wall
SO
WHAT DID YOU SAY THIS CHILD WAS AGAIN?
EVI-DENCE
UH
I CAN'T SEEM TO RETAIN MEMORIES SO WELL
ARE YOU TWO OKAY?
THINK SO...
SORRY
I'M LATE
YOU'RE SLOW, RAN-CHAN

FIRST WE NEED TO FIND OUT ITS TRUE IDENTITY
NOW THEN
SOMEHOW I GOT THE FEELING I SHOULD CARRY EVERYTHING HERE
YOU ARE BEING COMPLETELY MANIPULATED.
LITTLE BOY... THIS CHILD IS A GIRL
EH
YOU LOOKED?!
EVERYONE HERE ARE YOUR FRIENDS, LITTLE BOY~~~
EVERYTHING IS FINE~~~
IF I CRITICIZE HIM I FEEL LIKE I HAVE LOST..
.....
IT'S BECAUSE I HAVE AN OLDER SISTER.
NO, YOU SEE
I MEAN


SCAN COMPLETE.
MY SENSOR IS SHOWING BOTH MECHA AND HUMAN DATA
OR RATHER TWO EXISTENCES ARE OVERLAPPING EACH OTHER, I CAN'T CLASSIFY IT.
IT'S PROBABLY SOMETHING MORE ADVANCED THAT MY FUNCTIONS CAN'T RECOGNIZE...
ナニコレ

Text on paper tag: quantum encryption wall

量子暗号壁
ALSO, THE GENES ON THE HUMAN PART RESEMBLE THE GENES OF YOU TWO.
DOES THAT MEAN...
WE TWO ARE THE PARENTS?!
I HAVEN'T EVEN GOTTEN TO DO ANYTHING YET!

DA
DI?
……
ズーン
Narve Index
KAZUTO
STOCK CRASH
DA
DI
MOMI
AL-RIGHT
THAT'S A GOOD GIRL
!
IS SHE GROWING UP?
SHE STOOD UP AND TALK-ED

よっと
IT'S OKAY.
WE'LL WORK IT OUT SOMEHOW
KAZU-CHAN...
HONESTLY
YOU REALLY ARE OPTIMISTIC
EH?
ポン
ポン
パパパ
WE ARE ALSO WITH YOU.
WE WON'T HAND HER OVER TO THE SIA.
AGREED
AT THAT TIME THE SIA GROUP
ヒュウウ...
HAD FOR SOME REASON ARRIVED IN MEXICO
ズッチカ♪
ズッチカ
パパ
WHERE IS THIS PLACE?

RAW PROVIDER: NEONWINTER
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFREADER: VEGAOBSCURA
EDITOR: RINGOCYGNUS

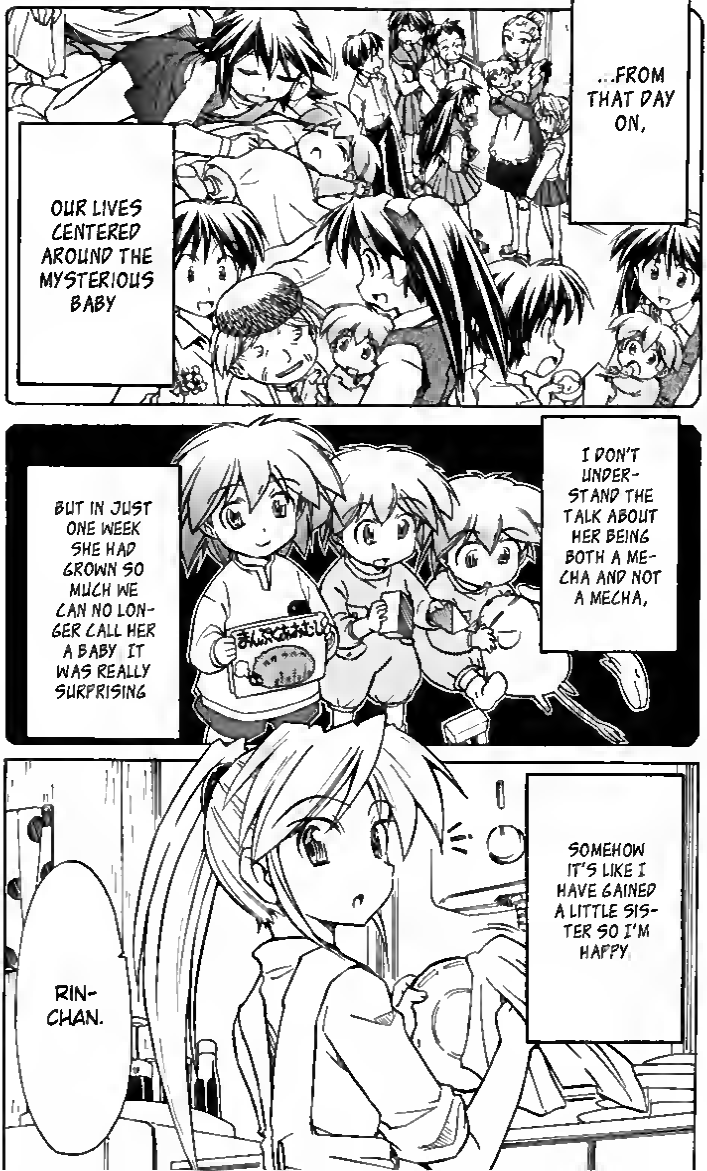
Visit us at overlordscans.info
or at irc://irc.irchighway.net/overlordscans

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.

Overloadscans is Recruiting!
WE MOSTLY NEED:
-EDITORS
-TRANSLATORS
If you are new to editing, we can teach you.
Contact us at:
www.overloadscans.info
irc://irc.irchighway.net/overloadscans

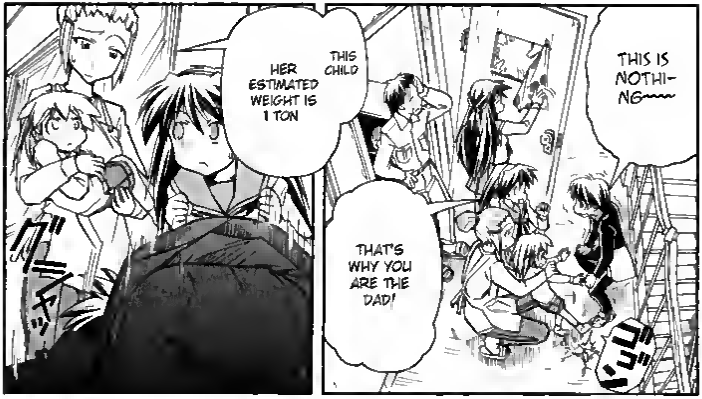
Note: She tries to say rice bowl.
SHE HAS AMAZING GROWTH SPEED.
EH.
IT FEELS LIKE MY THOUGHTS ARE BEING READ
RATHER THAN READING THEM IT'S LIKE THEY ARE BEING SUCKED OUT.
Raish bool.
THESE ARE CALLED CHOPSTICKS AND THIS IS...
UMM...
ONE, TWO
Thee, Foo Faive, sicks, sevch, eih, nain den!
THAT'S FINE BUT MORE IMPORTANTLY,
IT'S FINE ??
MORE IMPORTANTLY, SHE NEEDS A NAME.
YON... FOUR, FEAR.
THAT DOESN'T SOUND GOOD.
TETRA...
HOW ABOUT THAT?
Yon!
Yon.
Name
Note. Rei says four and fear in English. And Tetra means four in Greek
Note. Yon means four in Japanese.

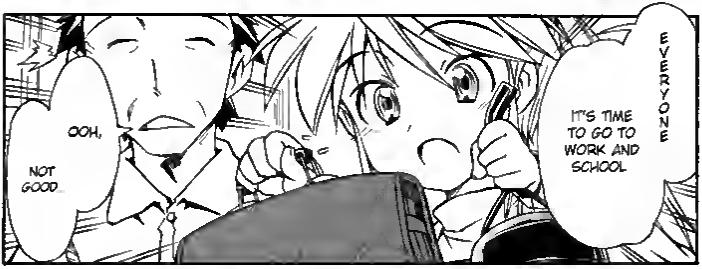
Chapter 74 The child of stars and Rin


...FROM THAT DAY ON,
OUR LIVES CENTERED AROUND THE MYSTERIOUS BABY
I DON'T UNDERSTAND THE TALK ABOUT HER BEING BOTH A MECHA AND NOT A MECHA,
BUT IN JUST ONE WEEK SHE HAD GROWN SO MUCH WE CAN NO LONGER CALL HER A BABY IT WAS REALLY SURPRISING
SOMEHOW IT'S LIKE I HAVE GAINED A LITTLE SISTER SO I'M HAPPY
RIN-CHAN.

I WILL ALSO,
HELP WITH THE DISHES!
FUNAX
EH?
WHAT A GOOD GIRL—
ARE YOU GOING TO BE PRIME MINISTER? OR EVEN PRESIDENT?!
DOTING PARENT P!
BUT STILL,
WHEN A CHILD ISN'T A HANDFUL IT CAN ALSO BE LONELY.
WHEN I WASN'T AROUND KANAKA-SAMA WOULD ALWAYS START CRYING.
NARUE ALSO USED TO CRY AT NIGHT. IT WAS QUITE DIFFICULT...
DON'T BRAG ABOUT STRANGE THINGS!
TETRA-CHAN,
CHILDREN ARE ALLOWED TO BE CARE-FREE.
YOU CAN ACT THE WAY YOU WANT TO.
カチャ

NAARUE-CHAN
EVEN THOUGH NARUE ALSO IS A CHILD~~~
OH, JUST BE QUIET.
DADDYYY!!
ISN'T SHE BOUND BY THE THREE SECTION PRINCIPLES...?
ARE YOU OKAY!?


THIS IS NOTHI-NG~~~
THIS CHILD
HER ESTIMATED WEIGHT IS 1 TON
THAT'S WHY YOU ARE THE DAD!
ゴン
ガヤッ


EVERYONE
IT'S TIME TO GO TO WORK AND SCHOOL
OOH,
NOT GOOD...

I-ZUKA-KUN,
I BELIEVE IN YOU...
BELIEVE IN WHAT ??
DON'T JUST SIT THERE.
WE'LL BE LATE
ガシッ

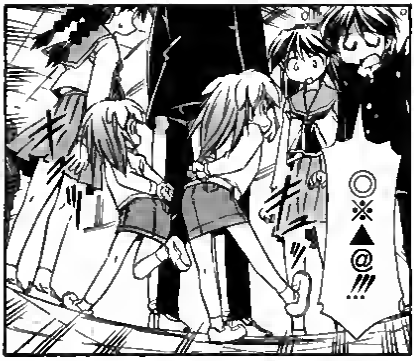
MAKE SURE YOU LISTEN TO WHAT RIN-CHAN SAYS, OKAY?
HAVE A SAFE TRIP~~
I NEED TO TALK TO YOU.
NOW THEN,
WHAT TO DO ABOUT THIS...
TETRA-CHAN
YOU DID SOMETHING, DIDN'T YOU?
SO, THAT'S HER CONDITION
ULTRA-GRAVITY REACTION BEFORE REPAIRING DOOR
NO TRACES OF STEALTH, TRANSFER OR NANO-MACHINE USAGE.

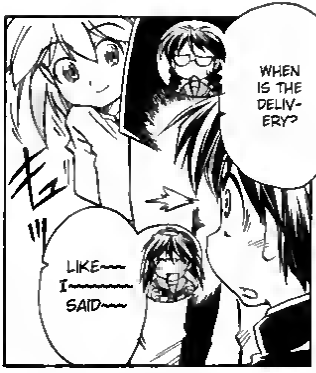
BEFORE THE UNITED STARS FINDS OUT ABOUT HER I WANT TO MAKE SURE WHETHER SHE IS EVIDENCE OR NOT BUT
...WHY SHE ENDED UP LIVING IN THE NANASE HOUSEHOLD OF ALL PLACES BOTHERS ME
NO MATTER WHAT ITS TRUE IDENTITY IS, IF SHE IS IMITATING PEOPLE AND MECHA,
THERE IS ONE THING SHE IS MISS-ING
ONE THING SHE IS MISS-ING?
LOVE.
SIGH
KUH...
NO....
YOU ARE RIGHT.
.....
...I WISH I HADN'T SAID IT.

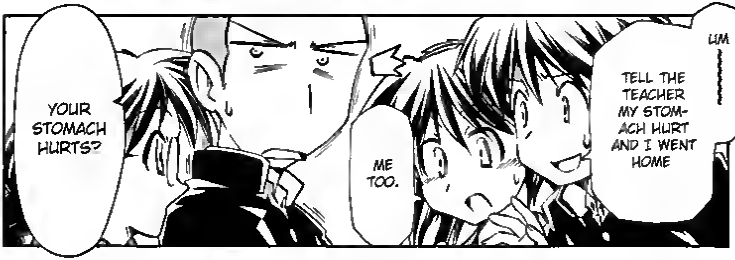
AHEM!
IF YOU DESTROY THINGS EVERYWHERE YOU WILL END BEING HATED BY EVERYONE.
MANAGING GRAVITY AND INERTIA ARE BASICS.
THOSE WHO ARE MECHA,
SHOULD AT LEAST BE ABLE TO UNCONSCIOUSLY CONTROL THEIR WEIGHT
ゴゴゴ
ゴゴゴ
ゴゴゴ

HOW LONG,
ARE YOU TWO PLANNING ON LOOKING AFTER TETRA?
キーン
コーン
AREN'T YOU BEING MANIPULATED BY SOME STRANGE ELECTRO-MAGNETIC WAVE?
EVEN WITHOUT USING THAT, A CHILD CAN CHARM PEOPLE WITH JUST THEIR CUTENESS
TO BE A MECHA' FOSTER PARENT YOU NEED A PROPER RESOLUTION
Don't hug me
DO YOU TWO HAVE THAT?
BUT WE WERE TOLD SHE HAS OUR GENES
WE CAN'T LEAVE HER ALONE
...WE TALK BIG BUT WE LET RIN-CHAN TAKE CARE OF HER

HEY HEY HEY!
はふ～
CAN'T A METEORITE COME FALLING OR SOMETHING～～～
IT CAN'T BE HELPED
WE ARE MIDDLE SCHOOL STUDENTS.
LET'S GO CHECK ON HER DURING LUNCH
WON'T IT HURRY UP AND BE LUNCH BREAK ALREADY
IS THERE SOMETHING WORRYING YOU?
YOU CAN TALK TO US
……
TAKING CARE OF A CHILD AND GOING TO SCHOOL,
WE DON'T KNOW HOW TO DO THEM BOTH
CON☆
GRATULATIONS.
ガク
THAT WAS UNEXPECTEDLY FAST
TOO FAST
THAT'S～ NOT～～～ IT～～～!


◎※▲@!!!


WHEN IS THE DELIV-ERY?
LIKE~~~ I~~~~~~ SAID~~~


UM ~~~~~~~~ TELL THE TEACHER MY STOM-ACH HURT AND I WENT HOME
ME TOO.
YOUR STOMACH HURTS?

YAGI-SAN, LET'S HURRY TO THE SCIENCE ROOM
MA-RUO,
NEXT IS MUSIC CLASS RIGHT?!
YOU DON'T LOOK SICK THOUGH...
KANEHARA-SENSEI!
AMANOGAWA-SENSEI!
YOU MISS A LOT OF CLASSES AND THE OTHER DAY YOU WERE BOTH ABSENT FROM SCHOOL...
GOOD GRIEF...
.....
SOB
A WA WA
AHHH, AT TIMES LIKES THESE I'M SUPPOSED TO.....
WHAT ARE YOU DOING?!
TURNING INTO A MISCHIEVOUS CHILD ALL OF A SUDDEN!

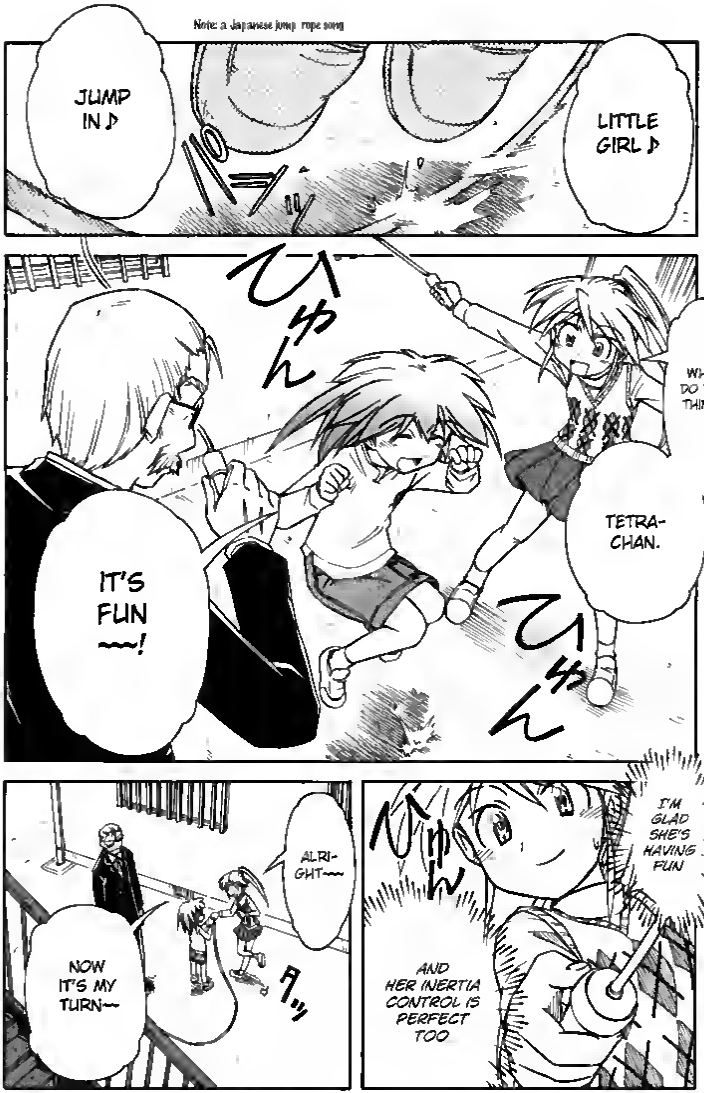
I'LL TEACH YOU THOROUGHLY, YONGOU
THE HORROR OF THE E-NUMBERS.
CHILDRENS PROGRAMS ARES THE BEST CURE FOR CRYING CHILDREN
MANA, FULL LOAD.
AS EXPECTED OF CARTOON NETWORK
TO AIR ANIME FROM 10 ON WEEKDAYS
I WON'T LET YOU DO AS YOU PLEASE WITH THIS WORLD

FINAL~~~
PENE-
TRATI-
ON~~~
FUNAH
FINAL
PENETRA-
TION!
NEXT
EPIS-
ODE
"NA-
NAKA'S
TURNING
POINT"
A
DIR-
ECT HIT
ON
YOUR
HEART

THEN IT'S FINE...
.....
NOPE.
YOU... DID SOMETHING AGAIN, DIDN'T YOU?
ポン...
I WILL NOW ADD THE SEASONING
A
THAT SURPRISED ME
MECHA CAN'T RECOGNIZE THE BORDER BETWEEN REALITY AND FANTASY THE SAME WAY PEOPLE OR WE DO
C
BUT UNLIKE US, IN A MECHA MENTALITY THERE IS ONLY ONE PERSON (MODEL) FROM THE BEGINNING WHICH WILL BE IT'S FRAME
SUGAR, SOY SAUCE, SWEET SAKE, A LITTLE MORE SUGAR
B
GENUINE MEMORIES AND TWO SOULS
THAT EVEN THE MACHINE ITSELF WE REFERRED TO FOR REPAIRS HAD A MIND WAS UNEXPECTED

B.
AT THIS RATE WE MIGHT END UP TURNING INTO A MONSTER
EH,
DOESN'T THIS LOOK STRANGE?
A.
ALL WE CAN DO IS ENJOY THE VIEW
WE ARE PASSENGERS, NOTHING MORE THAN SOME MEMORIES
C.
OUR DESTINATION IS THE SHIP
コーコール
COMING
PARDON MY INTRUSION.
SUPERVISOR!
GOOD TIMING, SHE WAS JUST GETTING BORED.
COME OVER HERE.
TETRA-CHAN!

Note: a Japanese jump rope song



RIN-CHAN YOUR PANTIES!
AH.
HOP.
HOP.
ASA-KURA-KUN,
ABOUT THE EVI-DENCE MATTER
ISN'T SHE CUTE?
IF NARUE-SAN AND KA-ZUTO-SAN REALLY GET A CHILD,
I WON-DER IF IT WILL BE LIKE HER~~~
ASA-KURA-KUN ..

IT'S FINE, SHE IS A GOOD GIRL.
SHE JUST DOESN'T KNOW ANYTHING YET.
BUT IF SHE IS A SNAKE LIKE THE UNITED STARS SAYS
THERE IS NO WAY WE CAN LET KAZUTO-KUN AND THE OTHERS TAKE CARE OF...

SOME-THING,
THAT SHOULDN'T BE DONE...
YOU DID SO-METHING DIDN'T YOU?
DON'T LIE!
NO
!!
I RE-MEM-BER!
SUPER-VISOR
TAIL MESSER SUPER-VISOR !!
ズ
ズ
ズ

I WAS CREATED TO MAKE THINGS BETTER.
EH...
ズズズ...
THANK GOODNESS YOU ARE SAFE.
SORRY, MY MEMORIES ARE A BIT CLOUDY.
I CAN CHANGE ANYTHING.
I CAN MAKE EVERYONE HAPPY.
I CAN DO MORE THAN ANYONE ON THIS PLANET.
RIN-CHAN AND THE OTHERS ARE THE SAME, RIGHT?
THAT'S TRUE...
BUT, I FEEL THAT SELFISHLY CHANGING FAILURES AND SUCCESSES ISN'T SOMETHING ONE SHOULD DO.
EVENTS AND HAPPENINGS ARE SOMETHING THAT BELONG TO EVERYONE THAT LIVES IN THIS WORLD.
WHY?

IF YOU MAKE EVERY-THING THE WAY YOU LIKE IT,
IT WOULD BE THE SAME AS BEING ALL ALONE IN THE WORLD.
ALONE...?
I AM HAPPY THAT I MET YOU.
THAT'S WHY...

うわあん
グゲン
TETRA
ふる。
I'M ...
SORRY
EH?!
FUHA
DADDY!
ばっ
I'M SORRY,
I MADE HER CRY
NO,
WE ARE THE ONES WHO SHOULD APOLOGIZE
HMPH,
SO WE ALL THOUGHT THE SAME THING, HUH
I BROUGHT LUNCH
IT'S FROM MY JOB THOUGH

THANK YOU VERY MUCH
HIGHER, HIGHER---
.....
GOOD JOB TODAY~~~~
?
WE SHOULD HAVE BEEN WITH YOU.
IT WAS NOTHING
I'M FINE
TETRA!
PUT ON PANTIES!
IT'S REALLY LIVELY UP THERE
WHY DON'T YOU JOIN THE BATTLE TOO, RIN-CHAN?
NO, I'M ALRIGHT

SORRY.
SHE KEPT SAYING SHE WANTED TO SLEEP WITH RIN-CHAN
ガチャ
NARUE-SAN
TETRA-CHAN...
AT THAT TIME THE SIA GROUP...
PANCHO VILLA
XYZ
AL-RIGHT, LET'S HAVE A SLEEP-OVER, SHALL WE?
YEAH!
HAD ARRIVED IN NEW MEXICO
TACOS ARE DELICIOUS
HONDA?
HONDA?
UNITED STARS

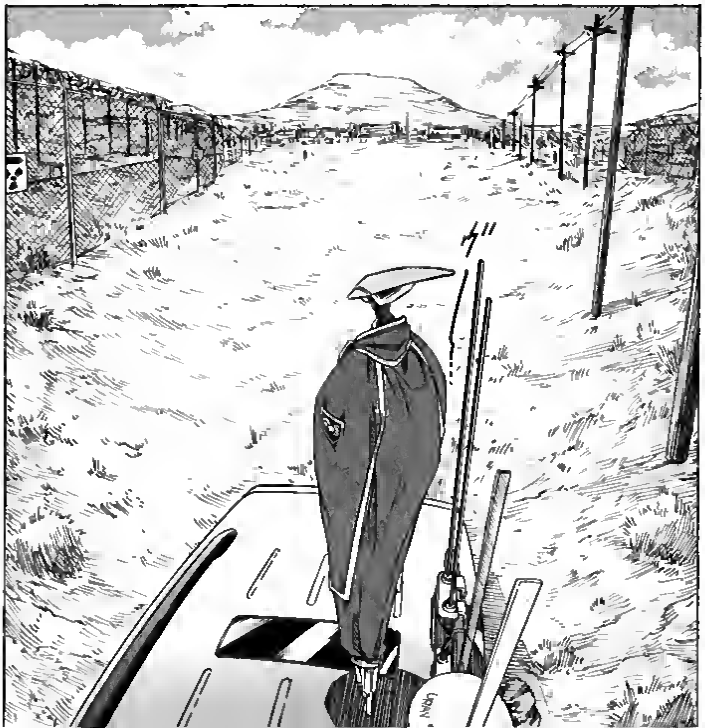
RAW PROVIDER: NEONWINTER
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFREADER: VEGAOBSCURA
EDITOR: RINGOCYGNUS

Visit us at overlordscans.info
or at irc://irc.irchighway.net/overlordscans

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.

WHITE SANDS, NEW MEXICO.
SANDS MISSILE RAN
I SEE AT THE NANASE HOUSE-HOLD, HUH
NO. AS LONG AS IT SHOWS ITS TRUE COLORS IT'S FINE
YOUR WALKING STOPS HERE
UP AHEAD LIES EARTH'S IMPORTANT MILITARY INSTALLA-TIONS
ENTRANCE IS NOT ALL-OWED.
IT WILL BECOME UNITED STARS' PROPERTY IN THE END ANYWAY
WE WILL ALSO
VERY WELL
I'LL ACCEPT IT CONSIDER-ING YOU SENT A HUMAN OFFICER TO MEET US
THOSE MEN IN BLACK
WHO ARE THEY TALKING TO?
THEY LOOK SUS-PICIOUS WITHOUT EVEN A CAR.
SHOULD WE BRING THEM IN FOR QUESTIO-NING?
RQ-2 UAV No.3
NO....

Chapter 75 Family game



LEAVE TETRA WITH THE FLEET?!
IT'S JUST FOR A LITTLE WHILE
YOU KNOW,
WE HAVE THE CULTURE PRESENTATION AND THE END-TERM TESTS, WE WILL BE REALLY BUSY
THAT'S THE REASON?
.....
KAZU-CHAN
PUT YOUR ARMS UP AND JUMP
EH
WHAT?
MORE AGGRESSIVELY
WELL THEN LET'S GO TO THE POLICE STATION AND HEAR WHAT YOU HAVE TO SAY
U-YES

LONG AGO IN THE PAST THERE WERE DINOSAURS AND HUGE REPTILES ON EARTH, RIGHT?
DO YOU KNOW ABOUT THE RESEARCH TO REVIVE THEM?
YES THEY RESTORE THE GENES AND DO THINGS LIKE CROSS-BREEDING WITH LIZARDS
BUT WHY ARE YOU ACTING FORMAL AND TALKING ABOUT THIS?
WELL, JUST LISTEN.
FOR EXAMPLE IF THERE WAS A MACHINE THAT CAN COPY HUMAN LIFE
AND IT READ KAZUTO-SAN'S AND NARUE-SAN'S GENES AND GREW
CAN YOU CALL THAT YOUR BLOOD RELATIVE?
YOU ARE... TALKING ABOUT TETRA?
FUNAI
...BLOOD DOESN'T MATTER
IF SHE CAN SHARE HAPPY AND SAD TIMES WITH US
I THINK THAT IS WHAT IT MEANS TO BE THINGS LIKE FRIENDS AND FAMILY
WONDER-FUL!

A SHIELD SEAL CASE.
EVEN THOUGH IT IS THIS COMPACT IT HAS PROTECTION-POWER AGAINST MOBILE FOOT SOLDIERS
AN AUTOMATIC STUN-FAZER
IF YOU GET ATTACKED IT WILL AUTOMATICALLY COUNTERATTACK IT CAN DEAL WITH BOTH PERCEPTION AND AI'S
KEEP IT A SECRET FROM NARUE-SAN ...
TRUTH IS THE PRESIDENT OF THE UNITED STARS IS COMING
ARE YOU SERIOUS ?!
IS THIS REALLY OKAY? FOR ME TO HAVE THESE?
No hesitation
I'M PRETTY SURE YOU CAN CONQUER EARTH WITH THOSE.
SHH
IT'S JUST A TRUMP CARD IF THE WORST WERE TO HAPPEN
WHEN IT COMES TO INFORMATION ABOUT EVIDENCE AND TETRACHAIN....
THE GALAXY UNION AND UNITED STARS HAVE JOINED HANDS.
THE POLITICIANS UNDERSTANDING IS TOO
WE IN THE SURVEILLANCE AGENCY AND THE FLEET WILL DO WHATEVER IT TAKES TO PROTECT YOU ALL
I SEE.

SO IN ORDER TO AVOID ANY DANGER THEY WANT TO KEEP TETRA IN CUSTODY
YES...
NO NEED TO WORRY
I WILL PROTECT TETRA!
IT'S NATURAL FOR A PARENT TO PROTECT THEIR CHILD!
EH
DIDN'T YOU SAY YOU HATE GUNS AND SUCH...?
IF A SPACE WAR BEGINS EARTH WILL BE SMASHED INTO ATOMS, SO NOW ISN'T THE TIME FOR LIKES AND DISLIKES!
CALM DOWN.....!!
I WILL ALSO FIGHT
HURRAY FOR EARTH'S SELF DEFENSE!
TOTAL CHAOS...!!
TETRA...

SUNDAY
WHAT ARE YOU BEING SO NERVOUS FOR?!
WE DIDN'T HAVE TO GO PLAY OUTSIDE.
キョド
キョド
IT'S OUR LOSS IF WE GIVE IN TO TERRORISM!
DON'T THINK ABOUT IT AND HAVE FUN!
IF NEEDED WE WILL RUN AWAY USING TRANSFER.
AND IF THEY USE TRANSFER JAMMING??
They've used it before.
SNAP DECISION?
THEN LET'S SEE A MOVIE, SHALL WE.
HE OBEDIENTLY LISTENS TO TETRA'S REQUEST?!
LET'S GO BACK AFTER ALL...
パク
パク
EH
I GUESS IT CAN'T BE HELPED
DAD.
I WANT TO GO IN THE MOVIE THEATRE

しょぼおおん
TETRA
ぴと
MOM, LET'S GO.
LIKE THIS IT'S AS IF TETRA IS THE GIRLFRIEND.
FOXMON?
wakawaka wakawaka wakaccho dake de ♪
WHAT DO YOU WANT TO SEE?
I GUESS WE HAVE NO CHOICE……
ON A DATE WITH NARUE-CHAN?
WHAT A COINCI-DENCE ♪
OH, YOU GUYS.
HA-RUNA-SAN, OWNER.

OR SO I THOUGHT BUT YOU HAVE 2 GIRLS?
DARLING THIS GIRL IS A ME-CHA!
IT'S RARE TO SEE ONE ON EARTH!
CAN YOU GIVE THIS GIRL TO ME?
NO!
THEN,
IF SHE BECOMES MY CHILD I'LL TREAT YOU ALL TO ANYTHING YOU WANT TO EAT
OKAY ♡
IF YOU BECOME MY DAUGHTER I'LL LET YOU RIDE MY SPACESHIP ALL YOU WANT ♡
DON'T BE LURED AWAY!!

It's not amazing...?
IT JUST KIND OF HAPPENED
NO,
THIS IS A DESTINED ENCOUNTER
AMAZING
TO THINK YOU'VE BECOME FOSTER PARENTS TO A MECHA
?
A MECHA EGG WON'T WAKE UP UNLESS IT'S NEXT TO A WONDERFUL PERSON ♡
WHAT ARE YOU WRITING?
AH
I'VE NEVER COME TO A STORE LIKE THIS SO I WAS WRITING DOWN REFERENCES FOR COOKING...
THAT'S ADMIRABLE
IF YOU COME TO THE SHIMADA INN WE'LL ONLY CHARGE HALF THE...
I MEAN WE'LL TEACH YOU THE MEALS FOR FREE

KAZU-CHAN!
YOU SEE TETRA IS BEING TARGETED AND...
THE TRUTH IS...
WE WOULD WANT YOUR HELP WITH ONE THING
IT'S BETTER TO HAVE MORE ALLIES
I SAID I WOULD PROTECT HER, DIDN'T I?!
DON'T BE UNREASONABLE
THIS ISN'T A MATTER OF BEING UNREASONABLE!
SIR
WE-
WE'RE SORRY.
YOU TWO ARE FIGHTING?
IT'S MY FAULT?!
HARUNA?!

WHAT SHOULD I DO?
AT THIS RATE EVERYONE WILL END UP HATING EACH OTHER
WHAT'S GOING ON?
LOVER'S QUARRELS
HARUNAA
SIIIR
.....
MAYBE IF I CHANGE IT TO A WORLD WITHOUT FIGHTS...
EVENTS AND HAPPENINGS IS SOMETHING THAT BELONGS TO EVERYONE THAT LIVES IN THIS WORLD...
ENOUGH!
YOU ONLY LISTEN TO WHAT TETRA WANTS!

WHEN YOU SAID...
THAT YOU LOVED ME, WAS IT A LIE?!
!?
AAAH, WHAT AM I SAYING——!
うわぁぁ
NO IDO
I LOVE YOU
ENJOY YOUR FOOD.

I'M NOT BLAMING YOU.
GIVE ME A BREAK
I ALSO GET ANXIOUS AT TIMES.
SO THAT WAS IT
YOU WERE JEALOUS OF TETRA-CHAN
EVEN SO...
IT'S FINE IT'S FINE
BE CAREFUL
EVEN THOUGH THERE ARE MANY GIRLS AT THE INN,
YOU HAVE IT GOOD, HARUNA-SAN.
IT'S NOT NORMAL.
FOR THE OWNER TO BE WITH A MECHA LIKE ME IS STRANGE.
I HAVE NO POWERS TO PROTECT EVERYONE.
EVEN THOUGH I'M HALF ALIEN,

POWER IS A NUMERICAL VALUE
NUMBERS ARE RIGHTEOUS
JUST THROW THOSE THOUGHTS AWAY.
WOMEN ARE ALL ABOUT HEART!
EH?
BEFORE YOU END UP STUCK IN A LOOP.
WAI-
HARUNA-SAN?!
OR MAYBE ABOUT THE B-O-D-Y~~~?!
STOP~~~~
WHAT?!
TETRA-CHAN, DON'T BECOME LIKE THAT
I WON'T.
NARUE-CHAN, RUN!
!?

A FIGHTER?!
SHE'S BELKA!
A KIDNAPPING DEVIL!
THERE'S NO NEED TO GET SO WORKED UP
TODAY I'M ONLY HERE TO WARN YOU.
I SEE.
SO THIS IS...
DON'T MOVE!
WOW, JUST LIKE IN A MOVIE.
HOWEVER ...
YOU ARE SHIVERING.
KYA
NARUE-CHAN!

HERE IS ANOTHER UNKNOWN MECHA
BUT SHE'S USELESS
THOSE THINGS ARE USELESS
WEAPONS WITHOUT ANY FIGHTING SPIRIT IN THEM
RUN, NARUE-CHAN!
DON'T TAKE HIGH-SPEED BATTLESHIPS LIGHTLY!
OH
WHY SHOULDN'T I?
HARUNA!

Note. Her treall full name. We already learned her first name in Chapter 71. Just in case anyone forget.. Belka, as Narre called her earlier, is only her nickname.

THE POWER TO CHEAT THE LAW OF CAUSE AND EFFECT.
IT REALLY IS TRUE...
THE THING WHICH WILL BRING CALAMITY UPON US!
THERE'S NO DOUBT, SHE IS A SNAKE!
...THAT GIRL IS A SNAKE!

?
KYAA!!
HARUNA?
Itch
SO ROTHER SOME
IF I USE THIS GUN THE BUILDING WILL CRUMBLE.
JUMP IN AND USE PRIMARY PROTECTION SHIELD REVERSAL.
THE STRIKE WILL COME FROM ABOVE.
ROGER.
REVERSE
REVERSE

1.2km
IT MISSED ?!
CANNOT CONNECT
!?
YOU'RE RUNNING AWAY?!
AH
DON'T FORGET
WHAT I TOLD YOU

IS EVERY-ONE AL-RIGHT ?!
WE FAILED YOU
WE LET THE ENEMY CONTACT YOU
NO,
IT WAS BECAUSE I...
WE DON'T MIND,
BUT ARE YOU SURE?
YES.
BECAUSE THEY FOUND OUT ABOUT TETRA
I AM FINE.
MOM PROTECTED ME.
TETRA...
...I'M SORRY
You are late.
.....

ウゥ
ウゥ
THEN.....
JUST UNTIL THINGS COOL DOWN
YOU'LL BE TOGETHER AGAIN SOON ♡
I KNEW IT WAS IMPOSSIBLE
TRYING TO ACT LIKE A PARENT IS STRANGE
AND THAT IT WOULDN'T LAST LONG I KNEW IT ALL FROM THE BEGINNING
BUT IT FEELS SO AWFUL,
NOT BEING ABLE TO DO ANYTHING ABOUT THIS KIND OF WAR-LIKE FIGHTING
NEEDLESS...

THAT'S TRUE.
WE ARE TOO FAMOUS TO SHELTER A VIP LIKE HER AFTER ALL~~~~~
SO SHE'S AT THE SHIMADA INN HUH~~~~~
I GUESS YOU CAN SAY THINGS TURNED OUT OKAY THEN~~
GOOD NIGHT~~~
WELL IT'S NOT LIKE IT'S GOODBYE FOREVER...
ド
GIVE ME MY TEARS BACK~~!
YAWN
THIS MAKES THE WHOLE THING MEANING-LESS~~~~
HUH?!
SHE SAID SHE CAN'T SLEEP IF IT'S NOT HERE...
SORRY.

RAW PROVIDER: NEONWINTER
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFREADER: VEGAOBSCURA
EDITOR: RINGOCYGNUS

Visit us at overloadscans.info
or at irc://irc.irchighway.net/overloadscans

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.

AVBC NEWS
POTUS HOWARD ALFA OURSON
THEY WON'T LISTEN TO OUR WARNINGS THAT INTERVENING WITH DIFFERENT CIVILIZATIONS WILL CALL FORTH SNAKES
SCHEMING TO CONTROL THE NEW PLANET EARTH
THEY ARE EVEN
THE GALAXY UNION IS USING MECHAS TO CONTINUE THEIR NEVER ENDING TERRITORY EXPANDING
THE GALAXY UNION'S SUPPRESSION MUST BE STOPPED!
ALPHA'S SPEECH IS OUTSTANDING
DO WE HAVE ANY PROOF THAT THE MECHA THAT SHOWED UP AT THE NANASE HOUSEHOLD IS A SNAKE?
IT WAS IN A VISION
YOU SHOULD BELIEVE IN YOUR OWN PERCEPTION
THIS IT'S AS GOOD AS DECIDED THAT OUR ARMY WILL BE SENT.
THE NEW PLANET MUST BE SAVED.
SORRY, DELTA
NOTHING TO BE SORRY ABOUT CHARLIE
WE HAVE MULTIPLIED FOR THE SAKE OF CREATING A MODEL WORLD
GETTING OUR HANDS ON THE POWER OF EVIDENCE AND PROTECTING MANKIND FROM
THAT IS AVALON'S DUTY

ボボボボ
ボボ
ハア
ハア
!!
ボ
ボ
ボ
ボ
ゴゴゴゴゴ
ハア
ハア
バババ
パァ
TETRA?!

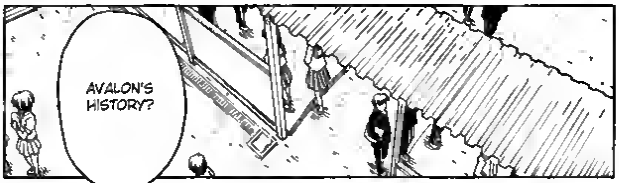
Chapter 76 Fugitive war

YOURSELF.
バアア!
YOUR WORLD, YOUR
YOU WILL LOSE SIGHT OF IT ALL.
TETRA...?!
ガバッ
WHAT A WEIRD DREAM
SIGH
MAY-BE IT'S BECAUSE WE WERE ATTACKED AGAIN
IN THE END..
I CAN'T PROTECT ANYONE
FIVE THOU-SAND YEARS AGO,
IN THE ANCIENT MESOPO-TAMIA THEY USED THINGS LIKE CUNEI-FORM WRIT-ING AND A CALENDAR
EVEN WITHOUT THINGS LIKE THE INTERNET OR OTHER THINGS WE HAVE TODAY THEY WERE AMAZING
.....
THE PEOPLE IN THOSE DAYS WORKED HARD NOT TO BE ERADICATED AND FORGO-TTEN

Note. The Cuneiform is known as one of the earliest scripts. It was largely developed in Mesopotamia and was a pictographic form of writing

Note: In the original text he misspronounces "that" with a word that means arch, sled, shaving, hence the pictures

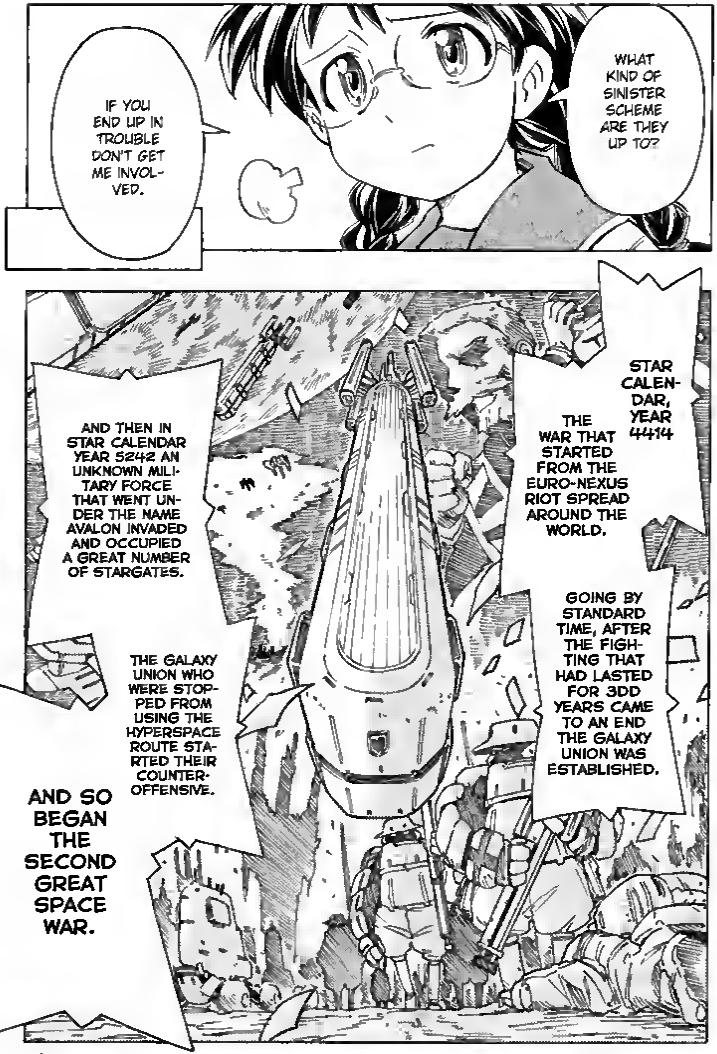
THAT'S IT!
IF SENSEI WAS ATTACKED BY THE KIDNAPPING DEVIL FROM THE FUTURE HE WOULD ALSO..
OLD MATTERS ARE USELESS
SIGH...
NONETHELESS,
PEOPLE'S WAY OF LIFE DOESN'T CHANGE
THA-
INSTEAD IT MIGHT BE THAT MODERN PEOPLE HAVE LOST SOMETHING SIGNIFICANT



DON'T TELL ME YOU ARE GOING TO FIGHT THEM...
WELL,
I WON'T FACE THEM HEAD ON BUT...
I AL-READY KNOW MY OWN POWER-LESS-NESS!
HMMMM...
SO IF I JUST KNOW MY ENEMY I WON'T FEAR A HUNDRED BATTLES

Note: This is taken from the last verse from chapter three of Sun tzu's art of war
So it is said that if you know your enemies and know yourself you can win a hundred battles without a single loss.

I WAS REALLY FRUSTRATED,
NOT BEING ABLE TO DO ANYTHING WHEN THE KIDNAPPING DEVIL SHOWED UP AGAIN
SOUNDS INTERESTING
LET ME IN ON IT TOO
MARUO?!
GEEZ, ACTING SO SECRETIVELY
LET'S DEFEAT HER, THAT KIDNAPPING DEVIL FROM SPACE
NO, THAT'S
WHAT'S GOING ON?
EVERYONE BEING GATHERED
IT'S NOTHING!
YOU ARE ALSO ACTING SECRETIVELY
I DON'T WANT TO GET YAGI INVOLVED!
.....


WHAT KIND OF SINISTER SCHEME ARE THEY UP TO?
IF YOU END UP IN TROUBLE DON'T GET ME INVOLVED.
STAR CALENDAR, YEAR 4414
THE WAR THAT STARTED FROM THE EURO-NEXUS RIOT SPREAD AROUND THE WORLD.
GOING BY STANDARD TIME, AFTER THE FIGHTING THAT HAD LASTED FOR 300 YEARS CAME TO AN END THE GALAXY UNION WAS ESTABLISHED.
AND THEN IN STAR CALENDAR YEAR 5242 AN UNKNOWN MILITARY FORCE THAT WENT UNDER THE NAME AVALON INVADED AND OCCUPIED A GREAT NUMBER OF STARGATES.
THE GALAXY UNION WHO WERE STOPPED FROM USING THE HYPERSPACE ROUTE STARTED THEIR COUNTER-OFFENSIVE.
AND SO BEGAN THE SECOND GREAT SPACE WAR.

IT ALL SOUNDS LIKE A PARODY OF EARTH'S WORLD HISTORY.
AS IF!
THAT'S MY LINE!
どよん…
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN ...
THEN WHY DON'T YOU FIND OUT ABOUT HAJIME-CHAN'S ROOTS?
IT'S BECAUSE YOU ACT LIKE THAT, THAT I DON'T WANT TO TALK ABOUT HISTORY
RIGHT?
KAZUTO
TO WANT TO KNOW THE ROOTS OF THE WOMAN YOU LIKE IS NATURAL
ズムズムズム
MO-
MORE IMPORTANTLY, ABOUT AVALON!
WHY DID THE UNITED STARS ATTACK TO BEGIN WITH?
THEIR OBJECTIVE IS THE SUBJUGATION OF THE AUTOMATIC MACHINE GROUP CALLED SNAKES
THEY MISTOOK MECHAS FOR SNAKES
SNAKE'S
MECHA'S STARSHIP
IT TOOK A HUNDRED YEARS BEFORE THEY ACKNOWLEDGED THAT THEY WEREN'T

SO ALL WE NEED TO DO IS BEAT THOSE AVALON GUYS RIGHT?
PLEASE DO TRY, MR HERO
THAT GIRL IS A SNAKE!
A HUNDRED YEARS!?
FOR PROS LIKE THEM, SOME BOY WHO IS JUST CURIOUS IS NO PROB...
SORRY FOR BARGING IN——
I CAME OVER ♡
AH, GOOD TIMING, ONEE-CHAN
THIS IS YOUR HOME!

WHY ARE BOTH NARLIE AND SHIKI-CHAN HERE?
WE RE STUDYING SWEETS
WE WERE BORROWING BATHYSCAPHE'S MICRO-WAVE OVEN
EVEN THOUGH WE CAN EASILY DU-PLICATE* THINGS LIKE EARTH HOME APPLIANCES WITH THE WARSHIP
THERE WE GO
PLAY DIMENSION
SO,
WHAT ARE YOU ALL DOING?
AVALON FORTRESS
UNITED STARS STORY
SNAKE OF DREAMS
STUDYING HISTORY
BATTLE STORIES
WHOLE-SOME GIRLS SHOULD RETURN TO STUDYING SWEETS
I ALSO REALLY LIKE HISTORY
EVEN IF YOU SAY THAT~~~
SHE'S BLUS-HING
THAT SOUNDS LIKE FUN
FEELS LIKE A BOYS AND GIRLS STUDY GROUP ♪
THEN ADULTS SHOULD LEAVE ~~~~~♪

Note. The characters she uses for harsh can mean either harsh or salty in japanese.

TODAY YOU ARE HARSH
I AM ALWAYS BITTER AND SWEET.
SO THEN LET'S START
THE FUN MILITARY HISTORY SERIES, AVALON'S SECRET,
BATTLE OF GREEN-DAY
IS NOW START-ING

LONG AGO,
AVALONIANS ENCOUNTERED CREATURES CALLED SNAKES
THEY STOLE THEIR MOTHER PLANET AND THEIR MEMO-RIES OF IT.
THE UNITED STARS' GREAT EXPE-DITION,
CALLED THE FUGI-TIVE WAR BEGAN

WHERE IS THIS...?
CHAPTER 1, THE CENTRI-FUGAL GRA-VITY BLOCK ON AVALON'S JUMBO-WAR-SHIP FORT STARK.
IT IS NOW IN THE MIDDLE OF CRUISING IN A HYPERSPACE CORRIDOR AFTER PASSING THROUGH A STARGATE IN THE SPACE RE-GION CALLED ORION.
BEFORE LONG THEY DISCOVERED THE UNCIVILO IZED PLANET GREENDAY
BUT THAT WAS A TRAGIC..
CATCH THEM!!

THE ANIMALS HAVE ESCAPED!

WITH THEIR HOMELAND BEING FULL OF SNAKES THEY PACKED ANY- AND EVERYTHING AND WENT ON A JOURNEY
ALMOST SOUNDS LIKE NOAH'S ARK

CHILDREN, AN OLD PERSON AND ANIMALS ?
ISN'T THIS A WARSHIP?
TO BEGIN WITH AVALON WAS THE NICKNAME OF A GIGANTIC FACTORY SHIP.

I FEEL KIND OF SORRY FOR THEM
DURING THIS ERA, YES.

BUT WHEN YOU GET BIGGER YOU LOSE SIGHT OF THE SMALL THINGS
SINCE THEY'LL BE FORGOTTEN ANYWAY

THERE IS A MALFUNCTION OUTBREAK IN THE DEFENSE SHIELD.
PLEASE BE CAUTIOUS OF INTELLIGENCE FUSION
WHA
WHAT IS INTELLIGENCE FUSION?!
WHEN THE HULL MIXES WITH HYPERSPACE AND MELTS
HEY,
WHAT IS THAT?!
IT'S A BABY SNAKE!!
USE THE EMP GUN!
EVERYONE STAY BACK!
WE WILL ALSO PROTECT THE GIRLS
WHAT ABOUT WEAPONS?!

KAZU-CHAN, UNDER YOUR FEET!
EH?!
ジジ
THE FLOOR IS BECOMING TRANSPARENT?!
ジジジジジジ
A GIANT SNAKE HAS APPEARED ON THE STARBOARD SIDE
PLAYERS PLEASE HEAD TO THE LIFE BOATS
ドドド

KAZU-CHAN!
YOU GOT TO BE KIDDING MEEE!
WE'RE OUT-SIDE!
WAAA AH!!

ズズズ
フェラバラン
ズズ
KANAKA-SAMA DIDN'T HAVE TO SAY THAT
BATHY-SCAPHE!!
KANAKA-SAMA?!
ぽあぁ
IF IT'S A SIMPLE THING LIKE HISTORY I CAN TEACH THEM...
OF COURSE, I'LL GLADLY TEACH YOU.

OSSAN AND MARUO-KUN
HAVE DISAPPEARED!
にょろ…
THAT CAN'T BE...

KAZUTO.
UUH.
HEY, KAZUTO!
GEH
I'M AN ANIMAL?!
SEEMS LIKE YOU'RE ALRIGHT
OUR CHARACTERS HAVE TURNED INTO DOGS
BUT I'M SURE OUR GAME ENDED
YES, IT SHOULD'VE ENDED
BUT WHERE IS THIS PLACE?
MORE IMPORTANTLY THERE'S ANOTHER PERSON HERE.
RESCUE PACK
WHO IS SHE? SHE HAS A NAME TAG
EU...RAN?
EURAN.MARE
STUDENT SCANNER
AVALON3
INDUSTRIAL PLANTS SHIP
MADE
EURAN?!
!!

WE HAVE TO SAVE HER.
WITH THESE BODIES?!
WHO IS SHE?
I HAVE TO SAVE HER.
ポー
ポー
OTUZAK,
DID YOU FIND ANY-THING~~~?
TWO DOGS AND A REALLY BEAUTIFUL GIRL~~~~
WHAT IS THIS STRANGE SMELL?
IT'S GAS!!
BARK
BARK
WAIT
I'LL SAVE YOU GUYS TOO.
ボーン
WAAH

ヘッ
バッ
ヲャ
ヲャ
ヲャ

ドッ

ハァハァ
SHE MIGHT GET BETTER IF WE USE THE HEALING TWIG IN THE VILLAGE
SHE DOESN'T LOOK WELL
BUT IT'S SAID THAT PEOPLE THAT COME FROM THE SKY CARRY A CURSE.

THAT WAS CLOSE
THANK YOU, ETUU

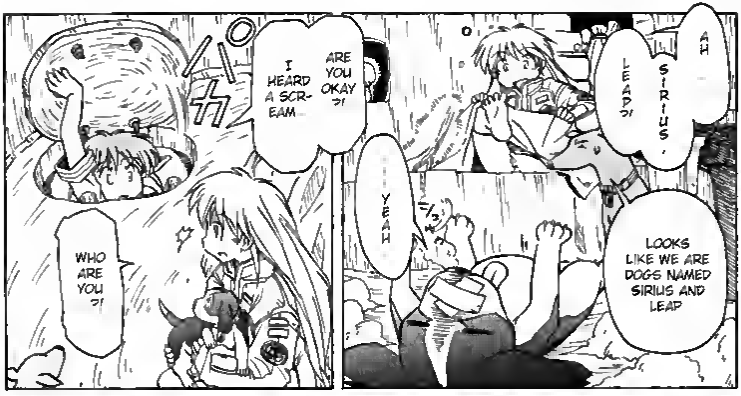
IT'S FINE. SHE'S JUST A GIRL
ポコポコ
HOW CAN YOU SAY IT SO CAREFREE

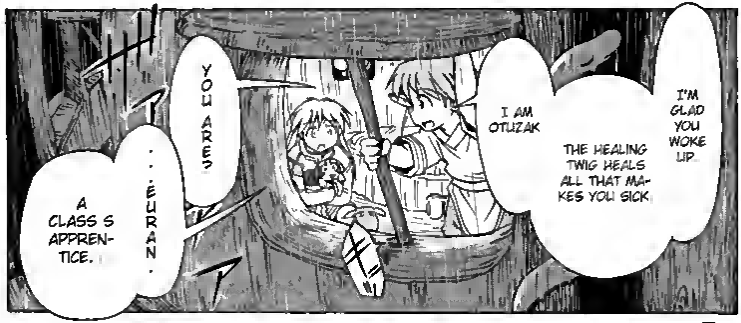
.....
GUESTS OF THE SPIRIT-WORLD HAVE APPEARED IN THE EPICENTER OF SPACE-TIME.
AAH, LOOK THERE'S A CONCENTRATION OF CAUSE AND EFFECT ON THE HYPERSPACE DIAGRAM
SO WE CAN'T ESCAPE THE CURSE OF THE SNAKES AFTER ALL?
FOURTH PILLAR
THIS IS AN EVENT IN YOUR VILLAGE
WE ARE NOTHING BUT TOOLS
ALL WE CAN DO IS BE-LIEVE
IN THE SOULS OF THE LITTLE CHILD-REN

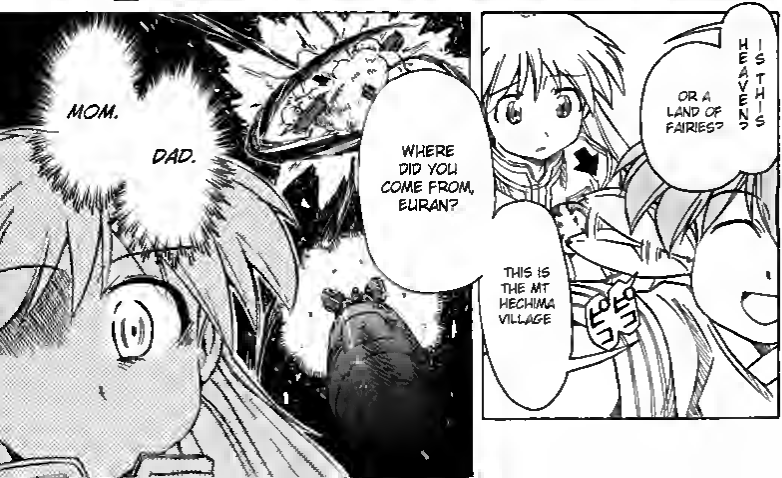
HEY KAZU-TO
ARE YOU OKAY?
YOU CAN'T GET UP?
NO IT'S JUST... I RECOGNIZE THIS SMELL
NARUE-CHAAN?
YOU ARE PERFECTLY FINE
I SEE,
YOU ARE ALREADY SO CLOSE YOU CAN RECOGNIZE NANASE'S SMELL. HUH?
I'M SURE IT'S BECAUSE I HAVE BECOME A DOG
NOT IT THAT'S
WHY CAN I SMELL NARUE-CHAN'S SMELL?
SNIFF
SNIFF
I'LL EXPLAIN IT FOR YOU
THIS GIRL IS PROBABLY NANASE

NO WAY
SOMEONE ENTERED THE NOVEL IN THE PROGRAM?!
NO, THAT'S NOT IT.
THIS IS EXACTLY LIKE THE NOVEL YAGI WROTE
THE NAMES ARE WRITTEN BACKWARDS
OTUZAK
KAZUTO
NARUE
EURAN
THE GUY WITH THE LONG EARS CALLED OTUZAK IS KAZUTO
OR RATHER HE'S A CHARACTER BASED ON YOU
RIGHT...
THIS MIGHT BE INSIDE MY HEAD.
WHICH MEANS
ゴゴゴ
RIGHT
I'M THE ONLY ONE WHO HAS READ IT...
THE NOVEL WON'T BE WRITTEN FOR MANY YEARS
YOU HAVE IT TOUGH.
BEING THROWN INTO THE PAST AND FUTURE FIRST AS A CAT AND SECOND TIME AS A MOUSE.
I'M ALREADY USED TO THIS STUFF
HEY HEY
I'M GOING BACK TO SLEEP.

A HOLE IN SPACE-TIME.
YOU THINK A SNAKE DID IT?
LIKE THE TIME WITH NAKAOKA-SAN'S GRANDMOTHER.
I DON'T KNOW BUT I HAD A DREAM WITH A SNAKE.
IT SAID THAT IF I STEP OVER I'LL LOSE SIGHT OF MY OWN WORLD.
STRANGE. THAT'S
THAT'S MORE LIKE IT WAS TRYING TO STOP YOU RATHER THAN PUSHING YOU IN.
THE SNAKES MIGHT NOT WANT YOU TO HAVE ANYTHING TO DO WITH THE WAR.
.....
SHE HAS A STRANGE TWIG ON HER.
MAYBE IT'S A CHARM
UHN
LOOKS LIKE SHE'S WAKING UP.
K...
KYAAAH


AH
SIRIUS.
LEAP?!
LOOKS LIKE WE ARE DOGS NAMED SIRIUS AND LEAP
YEAH
ARE YOU OKAY?!
I HEARD A SCREAM
WHO ARE YOU?!


I'M GLAD YOU WOKE UP
I AM OTUZAK
THE HEALING TWIG HEALS ALL THAT MAKES YOU SICK
YOU ARE?
...EURAN.
A CLASS S APPRENTICE.


IS THIS HEAVEN? OR A LAND OF FAIRIES?
THIS IS THE MT HECHIMA VILLAGE
WHERE DID YOU COME FROM, EURAN?
MOM.
DAD.

NO MATTER WHAT CRISIS AN AVALONIAN MEETS,
THEY NEED TO WORK HARD TO SURVIVE AND NEVER BE CARELESS
……?
WE WERE SEARCHING FOR A HOMELAND
AND TRAVELING THROUGH SPACE BEYOND THAT SKY
You come from heaven?!
Like the goddess from our legend!
It's a miracle!
……
I'M A LITTLE TIRED
AH, SORRY
DO YOU WANT ANY FOOD?
NO, I'M GOOD
THANK YOU
AVALON
SURVIVAL KIT
HIGH ENVIRONMENTAL RESISTANCE
RATION 30 DAYS
SUPPORTED BY M32 CHECK VALVE
MULTI SCANNER
MIRACLE, HUH
I ONLY HAVE MIRACLE-LIKE TECHNOLOGY THOUGH
……

MY MOM USED TO SAY
A MIRACLE ISN'T TURNING A STONE INTO BREAD
THINGS LIKE UNCONDITIONAL LOVE, COMPLETE UNDERSTANDING
I'VE HEARD ABOUT THEM BUT NEVER ACTUALLY SEEN THEM.
THOSE THINGS ARE MIRACLES
LAWS ARE CRUEL
EVEN IF YOU THINK THEY ARE WRONG YOU CAN'T GO AGAINST THEM.
EVEN IF I WORK HARD MOM AND THE OTHERS WON'T COME BACK TO LIFE.
THERE'S NO POINT
FOR JUST ME TO STAY ALIVE
……
WHERE IS OTUZAK?!

I HEARD WHAT HAPPENED..
YOU BROUGHT A GIRL THAT CAME FROM THE SKY TO THE VILLAGE
?
IT'S ALREADY NIGHT AND IT'S RAINING OUTSIDE
SHE'S NO PROBLEM SO LET'S HAVE THIS TALK TOMORROW
WHAT WILL YOU DO IF WE BECOME CURSED?
IT'S AN ILL OMEN TO GO AGAINST OUR PARENTS ORDERS
BESIDES
TO SAY IT'S BAD TO SAVE A SINGLE GIRL
IT'S THE ORDERS THAT ARE STRANGE
!?
...THERE'S NO WAY
SUCH A BEAUTIFUL GIRL CAN BE AN ILL OMEN

OTUZAK.
IT'S TERRIBLE, OTUZAK!
COME!
IKASAM'S LITTLE SISTER FELL OFF THE BRIDGE!
EH... WHERE?!
THE THIRD BRIDGE...
IKASAM IS MASAKI
THEY'RE TALKING ABOUT YOU MARUO
EURAN?!
WHA
MOVE!
SEE, I TOLD YOU
IT WAS AN ILL OMEN

.....
IKASAM!
IT'S FINE
I WILL SAVE HER
KYAA
KEIKU?!
SIRIUS, LEAP,
WE WILL USE PERCEP-TION!

COME TO ME!
EN-VISION THE TAR-GET,
INTER-FERE!

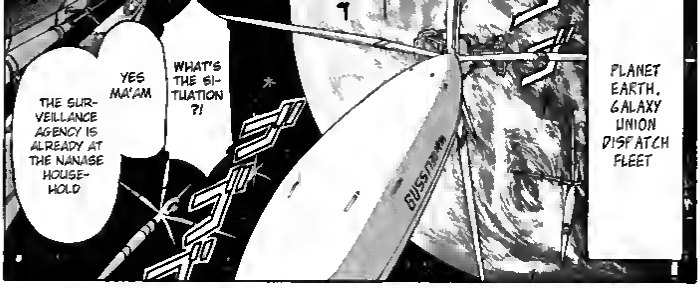
QUESTION
WHO ARE THE DOGS THAT ARE IN THE MOST TROUBLING SITUATION?
AH, I FORGOT!
HOPELESS YOU-RE
YEAH.
I WONDER IF THOSE KIDS WILL BE OKAY
NOW THEN
WHAT WILL HAPPEN FROM HERE?
EH,
WHAT DO YOU MEAN?
ARE WE IN A POSITION TO WORRY ABOUT OTHERS?

RAW PROVIDER: NEONWINTER
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFREADER: VEGAOBSCURA
EDITOR: RINGOCYGNUS

Visit us at overloadscans.info
or at irc://irc.irchighway.net/overloadscans

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.

GUARDIAN ANGEL
DEEP DIMENSION ARCHIVE
...THE TESTIMONY OF A CERTAIN DOG RACE.
BIG SNAKES C AND F EVAPORATED
UNSF GUARDIAN ANGEL
OUR OWNERS AND THE OTHERS WERE ATTACKED BY A PITCH BLACK SNAKE
THIS IS REVENGE FOR FORT STARK
KEEP SHOOTING THE GAMMA CANNON
THE SHIP WAS TURNED INTO SMALL PIECES AND SWALLOWED BY THE SNAKE
AND THANKS TO YOU WE WERE
THERE WAS A WHITE LIGHT
THE INSTRUMENT PANEL DOESN'T SHOW ANYTHING
A STAR ?!
BE CAREFUL
THERE IS A HEAVENLY BODY AHEAD
EH, A WISH?
IF WE COULD ONLY GET ONE THING
HAVE FAITH IN PERCEPTION
A CAMOUFLAGED HEAVENLY BODY
IT'S A SNAKE NEST
WE WOULD HAVE WANTED TO LIVE FOREVER WITH OUR OWNERS AND THE OTHERS


PLANET EARTH, GALAXY UNION DISPATCH FLEET
WHAT'S THE SITUATION?!
YES MA'AM
THE SURVEILLANCE AGENCY IS ALREADY AT THE NANASE HOUSEHOLD

Chapter 77 Ring legend

KAZUTO-KUN AND HIS FRIEND'S DISAPPEARANCE
IT'S ALSO POSSIBLE IT'S DUE TO A TRANSFER ACCIDENT
GET THE OPINIONS FROM THE CONNECTION OPERATOR, NAVIGATION OFFICERS AND RESEARCH SCIENTISTS...
HELLO, NANASE.
.....NO, CAPTAIN NAGOSHI

DON'T WORRY MR. PRESIDENT
EXCUSE ME
US PERCEPTORS ARE GOOD AT FINDING PEOPLE AS WELL
SIA INVESTIGATOR
TO THINK SHE WOULD REJECT MY OFFER.
……
IT'S THE WORST
うおおおおおお
IT'S MY FAUUULT
EVERYONE
WHAT'S THE SITUATION?!

IMAGES FROM THE SECURITY BOX
DO YOU HAVE ANY CLUES?
GOOD JUDGMENT
HARD AT WORK
Safety First
PAPA I MEAN WHAT ABOUT TADASHI-SAN?
IT WILL JUST COMPLICATE THINGS SO WE DIDN'T TELL HIM
45:28:30:00
45:28:29:5
45:28:29:59
SO THE CHANCES OF SURVIVAL ARE SMALL...?
NO
THERE IS A STASIS SHIELD FIELD SURROUNDING THEM
THIS IS...!?
THEY WERE SUCKED INTO A SMALL STARGATE THAT SUDDENLY APPEARED

WHAT WERE THEY DOING?
PLAYING A GAME
AVALON'S SECRET
THE BATTLE OF GREEN-DAY
GREEN-DAY...
I'M BACK!
TETRA
HARUNA-SAN
HELLO♡
AH
THE PERSIMMON TREE IS BEARING FRUIT. ♡
I HAVE TO EXPLAIN IT TO HER LATER.
NARUE-CHAN WHO IS THAT GIRL...♡
TETRA
MINE AND KAZU-CHAN'S CHILD.

WHAT?!
WAIT
TETRA-CHAN CAN CONTROL SPACE-TIME
CAP-TAIN?!
AM I INTER-RUPTING SOME-THING?
オケケン
WHAT A TERRIBLE TIMING
KAZUTO-SAN AND MARIO-SAN ARE MISS-ING
CAN YOU GO BACK AND SAVE THEM?
BUT RIN-CHAN SAID DOING THOSE TH-INGS ISN'T GOOD
THIS IS AN EX-CEPTION
EXCEPTION
THEN I'LL TRY
LOOK OUT
ひょい

にょろっ
止まれ
注意

Sign Stop

……!?
THEY WEREN'T THERE...
INSTEAD THERE WERE SOME STRANGE SLITHERING THINGS

なっ…
WHAT'S WRONG?!

HOW CAN YOU BE SO CALM NARUE?
IT'S OKAY. I'M SURE THEY'LL COME BACK.

I GUESS NARUE IS ANXIOUS IN HER OWN WAY.
I DON'T HAVE AN ANTENNA LIKE THAT
ピコ、ピコ♡
THE PULSE OF THE ONE IMPORTANT TO YOU.
SHIKI-CHAN CAN FEEL IT TOO RIGHT?

チャラ チャラ チャラ〜
MORE IMPORTANTLY WE NEED TO FIGURE OUT HOW TO GET BACK
IT'S JUST YOUR IMAGINATION
YEAH
キュン キュン
THAT'S STRANGE
I CAN FEEL NARUE-CHAN'S PULSE
チュン チュン
チャ
AN UNKNOWN PLANET WITH UNKNOWN LIFE
IT'S LIKE A WORLD IN A MOVIE
IF THIS IS A PARALLEL WORLD
IT'S NOT CONNECTED TO OUR WORLD
チャラ〜
スキスキスキスキ♡
INSTINCT
MEEAAT!!
IF THIS IS A GAME SET UP BY THE SNAKES
ぷるん
WE HAVE TO FIND THE SNAKES AND ASK

BUT STARTING TODAY WE DON'T NEED TO BE AFRAID ANYMORE
OUR PARENTS USED TO TELL US
BEYOND THE SKY ONLY EXIST GODS OF DEATH
EVERYONE, THIS IS A GOOD OMEN
IT'S AIKIS-SAMA
IT'S THE ELDER SISTER
THANKS TO EURAN...
.....
AAH
ELDER SISTER SOUNDS LIKE A ROLE FOR NAGAOKA-SAN.

WE ATE TOO MUCH LAST NIGHT
WHERE ARE BURAN AND THE OTHERS?
THE OPPOSITE TREE
IT WAS SOMETHING ABOUT IT PREPARING A HOME
DO YOU KNOW WHAT WILL HAPPEN AFTER THIS?
YOU SAID YOU HAD READ YAGI-SAN'S BOOK
I DON'T KNOW
AND TO BEGIN WITH THERE WEREN'T ANY DOGS CWEI IN IT
AAH
IT'S ALMOST LIKE A LAND OF MAGIC
THEY ARE MANIPULATING THE TREES
WITH THE ROLE-CASTING THIS FEELS LIKE A TOWN OF SAKURA RPG

IN THE NOVEL, EURAN AND OTUZAK'S ENEMY WAS THE AUTONOMIC MACHINES.
EVEN SO THEY HAD TO GUIDE THE MACHINES TO THE PROMISED LAND AS SAID IN THE LEGEND
HOWEVER THE MACHINES USED GREENDAYIAN WEAPONS FROM ANCIENT TIMES AND ANNIHILATED THE WHOLE PLANET
WHAT WILL BECOME OF THE TWO?
TO BE CONTINUED IN THE NEXT VOLUME
THIS PLANET WILL BE ANNIHILATED?!
NO, THAT WAS JUST IN THE BOOK.
WHAT ARE YOU SO WORKED UP ABOUT?
IF YOU JUST IGNORE IT THERE WILL BE NOTHING TO DISTURB YOUR HEART
EH?!
THIS GIRL IS PROBABLY YAGI
YAGI-SAN
WITHOUT HER GLASSES SHE GIVES A DIFFERENT IMPRESSION.
IT'S THE SAME
EHEHE

ONCE IN ORDER TO SAVE LIFE FROM THE CURSE OF THE SNAKES, GODS TRAVELED THROUGH THE WORLD OF STARS
BUT WHAT AWAITED THE GODS WAS DOUBT AND HATRED.
BEFORE FIGHTING THE SNAKES, THE GODS FIRST HAD TO SETTLE THE FIGHTING BETWEEN FELLOW LIFE.
BUT THE GODS BECAME EXACTLY LIKE THE SNAKES
AND THE LIFE THEY WERE SUPPOSED TO HAVE PROTECTED DIED OUT BEING IN DESPAIR THEY THREW AWAY THEIR WEAPONS
ONE LEFT FOR THE OUTSIDE WORLD, ONE DESCENDED TO THE EARTH AND BECAME OUR MOTHER AND FATHER.

IF DIFFERENT RACES MEET THERE WILL DEFINITELY BE FIGHTING
I DON'T BELIEVE THAT VISITOR IS A GOOD OMEN
BY FORBIDDING WAR IT WILL CAUSE EVEN MORE FIGHTING
THE ONLY WAY TO OBTAIN TRUE PEACE MIGHT BE TO ABANDON LANGUAGE ALTOGETHER.
JUST LIKE YOU ANIMALS.
THERE'S HYENAS IN THIS WORLD TOO....
THERE WILL DEFINITELY BE FIGHTING
THAT MEANS IF AVALON COMES THERE WILL BE A WAR
SIRIUS, LEAD
WE'RE GOING OUT.
EURAN...

WE'RE GOING TO SEARCH FOR THE LIFE BOAT'S COMMUNICATION EQUIPMENT.
EH
SINCE I'M ALIVE THERE'S A CHANCE MOM AND DAD ARE SAFE TOO
THIS IS BAD
WHAT ARE YOU DOING?!
I HAVE TO TELL BURAN
DON'T GO IKA-SAN!
IF YOU GO AGAINST OUR PARENTS ORDERS THE SNAKES WILL PUNISH YOU!
SNAKES
THAT'S JUST SUPERSTITION.
I'VE BROKEN THE ORDERS MANY TIMES BUT I HAVEN'T SEEN ANY SNAKES.
WHAT'S WRONG, SIRIUS?!
HE'S BLEEDING
EH
I DIDN'T DO ANYTHING

DON'T WORRY EMIJAH
WE'LL BE BACK BY EVENING
IT'S FINE
WITH THEIR DEEP AFFECTION THERE'S NO WAY OUR PARENTS WOULD PUNISH US
BUT, ELDER SISTER
IN THIS EVANGELISM BOOK THERE IS...
OTUZAK-KUN
WHO IS THAT?
EMIJAH THE STORY-TELLER.
SHE'S QUITE PRONE TO WORRY...
HMM
DO NOT CONTACT
DO NOT CONTACT.
I WONDER WHAT IT MIGHT BE
THIS
GEEN...
IF YOU END UP IN TROUBLE DON'T GET ME INVOLVED

IN THE END I COULDN'T TELL HER
IT'S FINE BUT
IS YOUR FOOT OKAY?
YOU REALLY ARE AN IDIOT
ヒュ
ヒュ
ヒュ
にょろ
WE ARE MEN
YEAH
IF YOU'RE A MAN YOU FOLLOW THROUGH TO THE END
WE CAN STILL DO THINGS LIKE GNAW THROUGH THE COMMUNICATION EQUIPMENT'S WIRING SO IT'S NOT OVER YET
AH, A SNAKE?!
よ〜しよしよし
にょろ
にょろ
THAT'S RIGHT, IF WE STAY POSITIVE THINGS WILL TURN OUT ALRIGHT
HEY, YOU BASTARD...
にょろ
ギャ!!!

WHAT'S GOING ON?!
ぶん
ぶん
わぁぁん
A SNAKE ?!
EH
IT'S NOT A SNAKE, IT'S A MOUSE-WORM
WE ATE THEM YESTER-DAY
MARUO!
ビッ
ビッビッ
ビッ

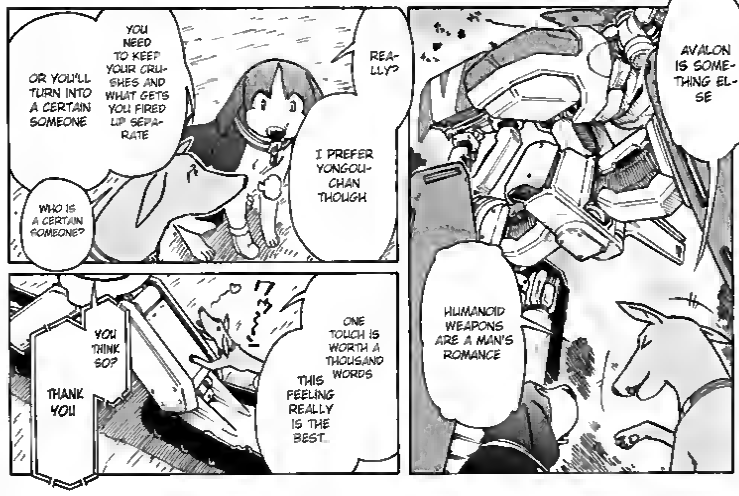
ID COMPARISON.
CLASS S APPRENTICE EURAN AND TWO ANIMALS.
ALSO 2 GREENDAY-IANS SECURED.
YOU ARE EURAN?
THAT'S THE NAME OF THE LEGEND'S HEROINE
JUST BECAUSE YOU GOT AN ARMY WE WON'T LET YOU DO AS YOU PLEASE!!
WE'RE SURROUNDED?!
IT'S TOO LATE HUH

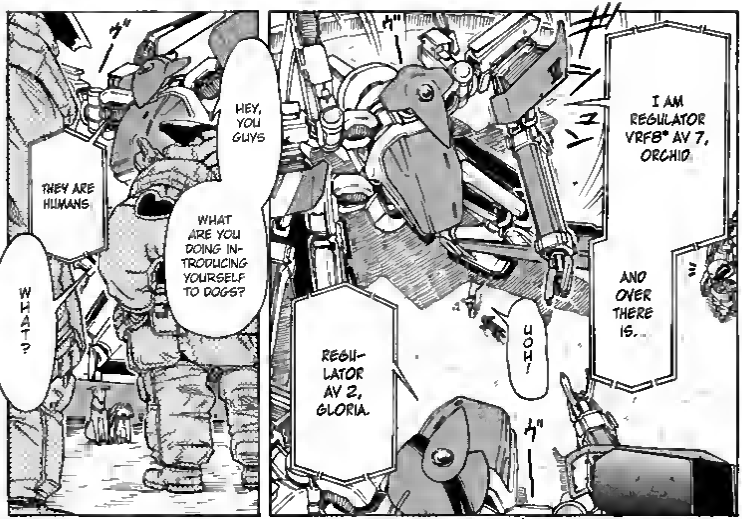
EH ?!
INCLUDING THE INHABITANTS WE, AVALON, WILL PROTECT THE PEACE OF GREENDAY TO THE END.
YOU ARE SAFE NOW.
!
IT'S REGRETTABLE ABOUT THE SHIP.
YES COMMANDER.
CLASS N APPRENTICE, I'LL LEAVE THE REST TO YOU.
EURAN.
YOU DID GOOD.
……
I AM AKANAK.
PLEASE RELY ON ME AS AN OLDER SISTER.

OUR FLEET HAS TWO MAJOR OBJECTIVES
THE FIRST IS SEARCHING FOR A HOMELAND
SECOND IS THE EXTERMINATION OF SNAKES NESTING ON PLANETS
ELDER SISTER
I'D LIKE YOU TO LOOK AT THIS DATA.
THE CIRCLES ON THE PICTURE IS THE ANALYSIS RESULT OF WHERE TO FIND WRECKAGE OF A SNAKE OR A SNAKE ITSELF
THE SQUARES ARE THE VILLAGES WE HAVE CONTACTED SO FAR
THE DOUBLE-LAYERED CIRCLE IS OUR CURRENT POSITION MT HEGHMA
I MUST LET YOU KNOW IT IS EXTREMELY DANGEROUS HERE.
BUT SNAKES ARE JUST MONSTERS FROM A LEGEND...
THEY EXIST
BUT WITHOUT A PERCEPTOR, FINDING THEM IS DIFFICULT.
SNAKE ILLUSTRATION
EXCUSE MY RUDENESS BUT, WHERE ARE THE SENIORS AND YOUR MOTHER AND FATHERS ?
I CAN ONLY SEE CHILDREN...
AAH...
YOU MEAN OUR PARENTS?

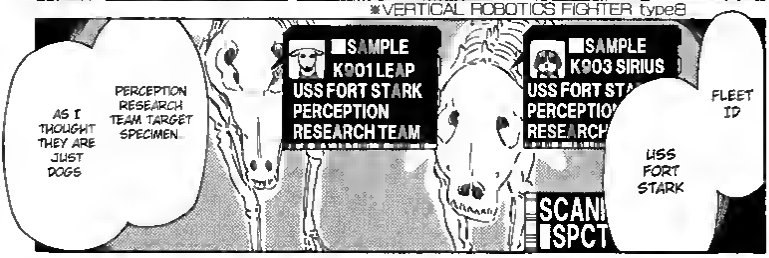
EXCEPT FOR THOSE THINGS WE AREN'T TO GO CLOSE TO IT..
I SEE
BIRTH CEREMONY, FUNERAL CEREMONY
HARVEST CEREMONY BECOMING AN ADULT CEREMONY
THAT REMARKABLY BIG TREE
WHEN WE BECOME ADULTS WE GO LIVE INSIDE IT
OUR OBJECTIVE IS NORTHWEST OF THE SO CALLED MT. HECHIMA VILLAGE
IHGPSN
35.7031,3 139.52909
HUGE T. EE
5th colony
Woods of acorn
THE GIANT TREE IN THE ACORN FOREST..
THE ORBITING BACK-UP WAR FLEET GO IMMEDIATELY TO THE GIVEN SKY COORDINATES
ゴゴゴゴ
THIS IS THE LANDING SQUAD HEADQUARTERS.
WE HAVE A REPORT FROM THE INVESTIGATION TEAM.
UNITED STARS
WE HAVE FOUND THE WHEREABOUTS OF GREENDAY'S LEADER
UNITED STARS SPACE ARMY LANDING COMMAND-SHIP
STORMGLEN

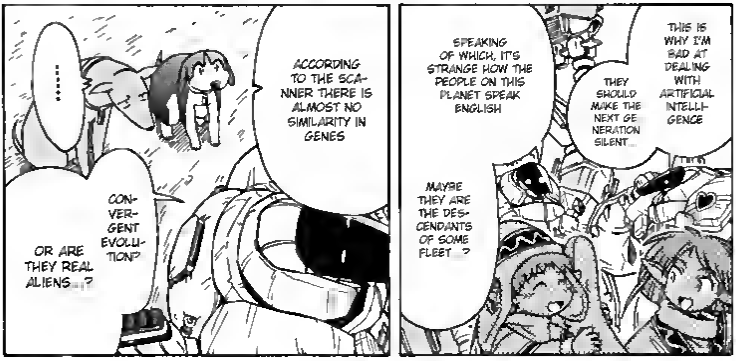
1st SSFOD-D
COMMANDO FORCE BEGIN MOBILIZATION
THE ORDER TO ADVANCE WILL FOLLOW
I REPEAT
THE ORDER TO ADVANCE WILL FOLLOW


AVALON IS SOMETHING ELSE
HUMANOID WEAPONS ARE A MAN'S ROMANCE
REALLY?
I PREFER YONGOU-CHAN THOUGH
YOU NEED TO KEEP YOUR CRUSHES AND WHAT GETS YOU FIRED UP SEPARATE
OR YOU'LL TURN INTO A CERTAIN SOMEONE
WHO IS A CERTAIN SOMEONE?
ONE TOUCH IS WORTH A THOUSAND WORDS
THIS FEELING REALLY IS THE BEST
フフン!
YOU THINK SO?
THANK YOU



*VERTICAL ROBOTICS FIGHTER type8




ACCORDING TO THE SCANNER THERE IS ALMOST NO SIMILARITY IN GENES
.....
CONVERGENT EVOLUTION?
OR ARE THEY REAL ALIENS...?
SPEAKING OF WHICH, IT'S STRANGE HOW THE PEOPLE ON THIS PLANET SPEAK ENGLISH
MAYBE THEY ARE THE DESCENDANTS OF SOME FLEET...?
THEY SHOULD MAKE THE NEXT GENERATION SILENT...
THIS IS WHY I'M BAD AT DEALING WITH ARTIFICIAL INTELLIGENCE

...I SEE
I GUESS THERE WEREN'T ANY OTHER LIFE BOATS AFTER ALL
THERE IS CHAOS EVERY-WHERE
EVEN AT THIS VERY MOMENT THERE'S A CHANCE THEY ARE BEING RE-SCUED
IF YOU MEET A RACE DIFFERENT THAN YOURS THERE WILL DEFINITELY BE FIGHTING WAS IT?
LIKE THERE ARE ANY ABSOLUTES LIKE THAT
IN THIS WORLD THERE ARE NO ABSO-LUTES
SAY, AKANAK
ARE YOU GOING TO TAKE EURAN WITH YOU BEYOND THE SKY?
WE WON'T DO THAT
IN-STEAD WE'D RATHER LIVE HERE
ONCE, OUR ANCESTORS BUILT A HUGE CIVILIZATION ON LAND
THEY BUILT TOWNS, RAISED CHILD-REN AND CREATED SHIPS TO ONE DAY FLY TO OUR HOMELAND WITH
IF WE CAN RESTORE OUR CULTURE AND CIVILIZATION WE MIGHT BE ABLE TO MAKE EVEN MORE DELICIOUS SWEETS
EH, REALLY ?!

IF EVERY-ONE CAN WORK TOGETHER THEN SURELY...
MY MOM USED TO SAY
A PERSON'S HEART CAN EVEN SURPASS SPACE.
WE CAN!
SHE SAID FEELINGS CONNECT THE WORLD
AND THAT'S WHY WE ARE CONNECTED TO OUR HOMELAND AS WELL
FEELINGS CONNECT THE WORLD...
I ALSO WANT TO SEE ELIRAN'S HOME-LAND!
YEAH WE WILL SEE IT OTUZAK-KUN
WE'LL DEFINI-TELY GO SEE IT!
.....
キュイイイ

Fu
COMMANDOS TO HEADQUARTERS
THERE ARE NO SIGNS OF PEOPLE INSIDE
ROGER.
CONTINUE THE OPERATION
A FOREST INSIDE THE TREE...?
THEY SEEM TO BE FRUIT PLANTS
NO, THIS IS
BABIES ?!
DO NOT TOUCH IT.

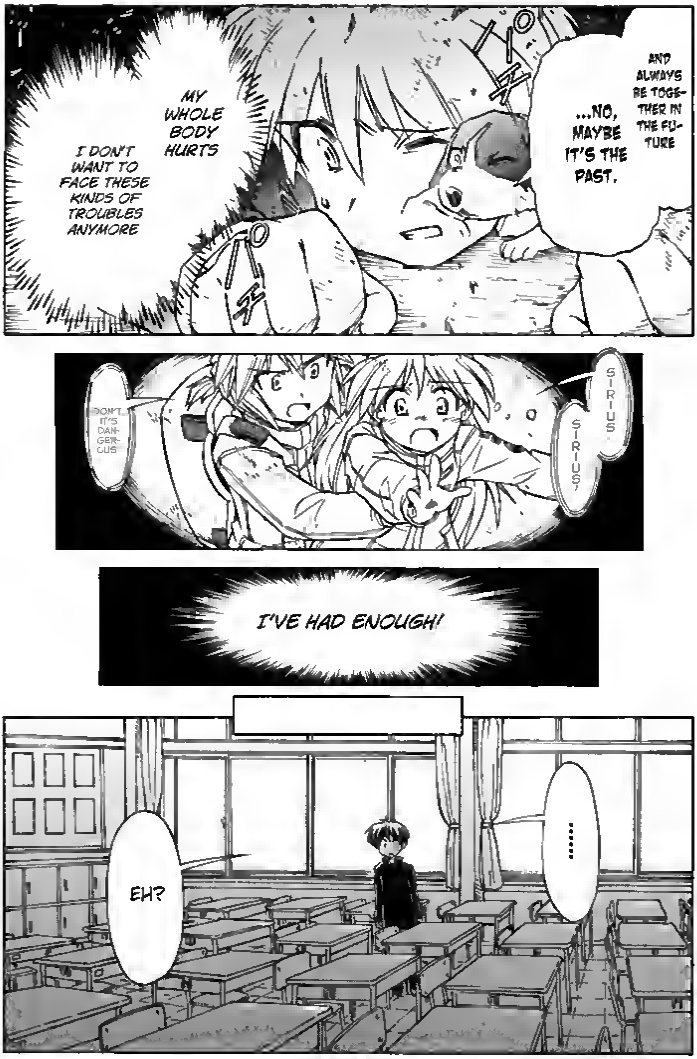
I AM THE FORTH PILLAR.
I WON'T ALLOW YOU TO TOUCH MY CHILDREN.
COMRADES
PLEASE LOWER YOUR GUNS
//
THE CREW OF FORT STARK?!
SO THE ONES WHO ATTACKED THE SHIP REALLY WERE...
YOU'RE WRONG.
THEY SAVED US WHO WERE DYING DUE TO AN ACCIDENT.
WE ARE BEING CONFRONTED BY THE KARMA OF LIFE.
PLEASE LEAVE US ALONE...
I CAN'T DO THAT.
MY PERCEPTION IS TELLING ME YOU ARE SNAKES.

WE HAVE TRAVELED FAR MAKING COUNTLESS OF SACRIFICES
AND WITH A PLANET POSSIBLE TO LIVE ON BEFORE OUR EYES WE...
WHAT ?!
THE SOULS OF OUR ANCESTORS HAVE COME TO THE JUDGMENT YOU ARE PEOPLE CURSED BY THE SNAKES
FOLLOWING THE CUSTOMS OF ANCIENT TIMES, THE PILLARS ARE TO BE DISTANT FROM THE WORLD
AND GIVE SALVATION TO MALEVOLENT SOULS THROUGHOUT THE UNIVERSE

WHY ARE WE WITHDRAWING?
I DON'T KNOW.
WE GOT AN ORDER TO GATHER ON STORM-GLEN
WHAT ABOUT THE CHILDREN?
WE'LL TAKE AS MANY AS WE CAN FIT.
DAMN. IT'S SNAKE-POWDER!
HOW
HOW CAN THIS BE...
!?
WHAT THE
THE SHIP IS...

YEAH
HEY, KAZUTO
THAT'S
TURN OFF THE AUTOMATIC CONTROL
IT'S POLLUTION IN THE MACHINE
DAMN IT
THERE'S A STRANGE VOICE COMING FROM THE ENFORCED SUIT
THAT SNAKE IS MOST LIKELY A GREENDAYIAN'S WEAPON FROM ANCIENT TIMES
GREENDAY HAS PROGRESSED FAR MORE THAN EARTH OR AVALON
BUT AS THEY STUDIED SNAKES AND FOUGHT THEM
BEFORE THEY REALIZED IT, THEY THEMSELVES ALSO HAD
THAT'S WHY THEY LOCKED THEMSELVES UP ON THE PLANET AND CREATED A PARADISE?
PROBABLY
KAZUTO?!
THIS IS BAD
IT LOOKS LIKE THERE ARE BACTERIA IN HIS WOUND
AVALON MEDICAL

SIRIUS!
HEY
わぁっ
ドン
ミシャ
AND RETURN TO EARTH
WE WILL ALL SURVIVE
!!
THE TRANSPORT IS NO GOOD EITHER, HUH...
NO, IT'S NOT...
IT'S NOT EURAN'S FAULT
IT'S MY FAULT
IT'S BECAUSE I SURVIVED AND MADE THE FLEET COME...


I DON'T WANT TO FACE THESE KINDS OF TROUBLES ANYMORE
MY WHOLE BODY HURTS
...NO, MAYBE IT'S THE PAST.
AND ALWAYS BE TOGETHER IN THE FUTURE
DON'T, IT'S DANGEROUS
SIRIUS
SIRIUS!
I'VE HAD ENOUGH!
EH?
.....

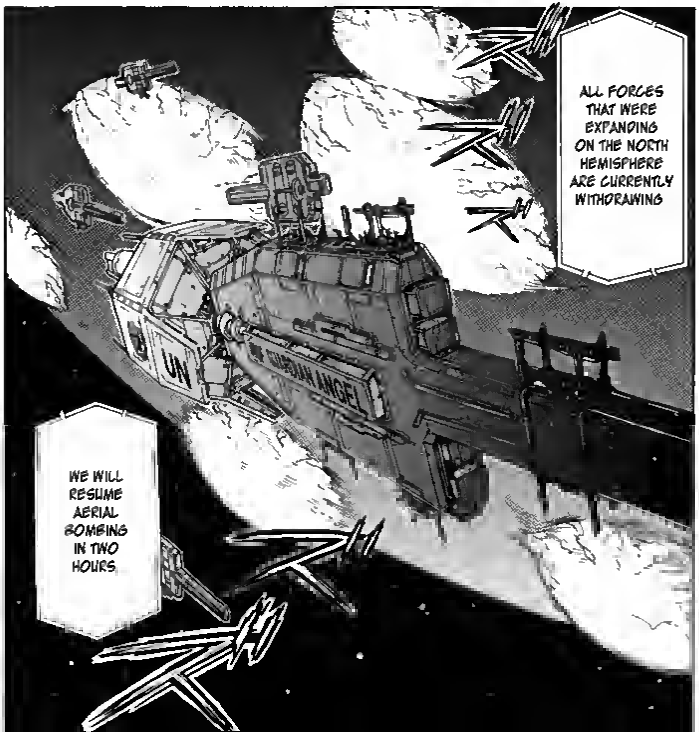
RAW PROVIDER: NEONWINTER
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFREADER: VEGAOBSCURA
EDITOR: RINGOCYGNUS

Visit us at overlordscans.info
or at irc://irc.irchighway.net/overlordscans

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.

IT'S POSSIBLE. THE ENTIRE CIVILIZATION ON THIS PLANET IS A MIMESIS OF SNAKES.
UWAH!!
AND GIVE SALVATION TO MALEVOLENT SOULS THROUGHOUT THE UNIVERSE.
THE ENEMY ANALYZED FORT STARK THAT WAS ATTACKED AND IT ALSO SEEMS TO HAVE USED OUR LANGUAGE TO INFLUENCE THE NATIVES.
THIS IS THE FIRST TIME I HEAR OF TALKING SNAKES
A HUGE BLACK AND RED SNAKE WAS APPEARED OVER THE WHOLE PLANET.
WE HAVEN'T FOUGHT AN ENEMY WITH A CONSCIOUSNESS SINCE THE CLEAN UP OF THE ANTI-CENTRAL FORCES
BECAUSE OF AN UNKNOWN MACHINE VIRUS IN THE ANYON-SYSTEM DEVICES THERE IS POLLUTION IN THEIR EQUIPMENT
COMMANDER
WE HAVE A BACK-UP REQUEST FROM THE LANDING SQUAD
WE WILL ATTACK THE SOUTHERN HEMISPHERE THAT THE TROOPS HAVEN'T EXPANDED TO.
WE WILL SUPPORT THEM WITH THE STRIKER
FLAGSHIP GUARDIAN ANGEL
CONTROL ROOM
ANNOUNCEMENT FROM FLAGSHIP GUARDIAN ANGEL
ALL SHIPS USE SUPER-EMP PROTECTION
PREPARE FIRING THE ULTRA-MAGNETIC WEAPONS.
ガシュ
ガシュ

Chapter 78 Stellar-node of bonds


ALL FORCES THAT WERE EXPANDING ON THE NORTH HEMISPHERE ARE CURRENTLY WITHDRAWING
UN
WE WILL RESUME AERIAL BOMBING IN TWO HOURS.

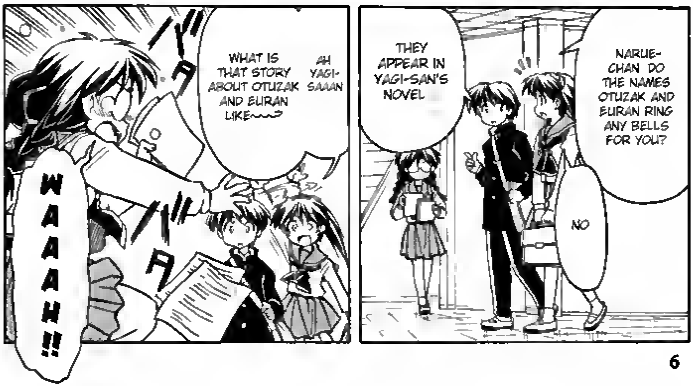
COME
THE TIME HAS COME TO LEAVE ON A JOUR-NEY
!
SIRIUS!
LEAP!
MY CHIL-DREN
I'LL TURN YOU BACK INTO DUST!
DON'T
WITH OUR EQUIPMENT IT'S IMPOS-SIBLE
OUR PARENTS
WHAT'S GOING ON WITH EV-ERYONE?!
IT'S THE 4TH PILLAR
WE SHOULD ALSO GO AND ASK OUR PARENTS TO STOP
THAT'S TOO RECKLESS, OTUZAK-KUN!

OTU-ZAK-KUN!
THIS TRANS-PORT CAR WORKS!
BOM-BARD-MENT WILL COME!
CO-EX-ISTENCE IS IMPO-SSIBLE!
TAKE MY POWER-STONE!
HERE
LET'S GO!
IT WILL HELP YOU!
I'LL DEFINITELY COME SEE YOU AG-AIN!
MAAN

THIS IS
THERE YOU ARE KAZU-CHAN
SCHOOL HAS EN-DED FOR TODAY
WHAT ARE YOU DOING ALL ALONE AND SPACED OUT?
GO BACK WHERE?
I HAVE TO GO BACK
HIT ME
JUST THINK OF IT AS A FAVOR TO ME AND
EH?

HAVE YOU SORE-RED UP?
DOES IT STILL HURT?
I'M GLAD ♡
YEAH
I'M FINE
SHE DIDN'T HOLD BACK AT ALL.
IT'S THE REAL NARUE-CHAN

I WONDER IF THAT WORLD WAS A DREAM.
"DON'T THINK OF FIGHTING AVALON"
"LIVE A CALM LIFE" ...IS THAT WHAT IT MEANT?

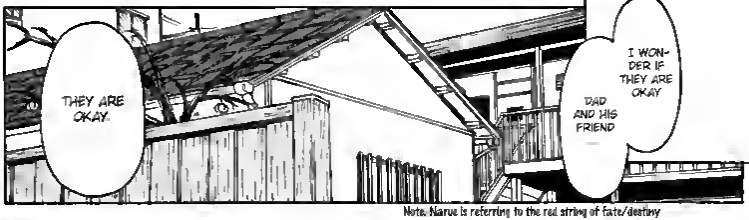

NARUE-CHAN DO THE NAMES OTUZAK AND EURAN RING ANY BELLS FOR YOU?
NO
THEY APPEAR IN YAGI-SAN'S NOVEL
AH YAGI-SAAAN
WHAT IS THAT STORY ABOUT OTUZAK AND EURAN LIKE~~?
WAAAH!!

THAT WAS JUST A MADE-UP STORY USING YOU GUYS AS A MODEL
MADE-UP STORY?
SAY YAGI-SAN
ASSUMING THE WORLD FROM THE NOVEL REALLY EXISTED, IS THERE A WAY TO RETU...
TO GO THERE?
THERE IS
READ THE BOOK
I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT...
ずずーん
THEY ARE BOTH THE SAME
BOTH FANTASIZING ABOUT GOING THERE AND ACTUALLY GOING ARE EQUALLY MEANINGLESS
THERE'S A THING CALLED THE MULTI-VERSE WAY OF THINKING
IT'S A THEORY THAT THE WORLD HAS BRANCHED OUT TO AS MANY UNIVERSES AS THERE ARE POSSIBILITIES
IF IT WAS POSSIBLE TO COME AND GO TO DIFFERENT PARALLEL WORLDS THERE WOULD BE UNLIMITED CHOICES OF LIVES
THERE MIGHT EVEN BE A WORLD WHERE YONGOU-CHAN EXISTS.
BUT THERE IS ONE THING THAT UNDOUBTEDLY WILL BE LOST
ばっ
WHAT'S THAT?
THE TRUTH.

THE SAME WAY YOU ENJOY YOURSELF CHOOSING WHATEVER BOOK YOU LIKE YOU CAN CHOOSE THE WORLD YOU WANT
BUT THEN
THINGS LIKE HONEST HARD WORK
AND MODEST WISHES ARE BEING IGNORED SO I DON'T LIKE IT
.....
"GOD WILL HELP ALL THAT WORK HARD"
IN THE END THAT'S JUST A DREAM
PEOPLE ONLY TRY TO ACHIEVE THINGS THAT'S WITHIN THEIR CAPABILITIES
DO YOU SERIOUSLY THINK THAT?
EVEN IF IT'S A DREAM OR A MADE-UP STORY, THE PEOPLE DEPICTED IN THEM WISH TO BE HAPPY!
I'M ALREADY INVOLVED SO TO DIFFERENTIATE BETWEEN REALITY AND DREAMS ISN'T...
IS IT BAD TO THINK YOU WANT TO HELP THEM?!
IT'S NOT BAD TO WANT TO HELP

GETTING SERIOUS ABOUT THE AFFAIRS OF STRANGERS IS FUTILE.
I HAVE BEEN HELPED MANY TIMES BY THAT KIND OF KAZU-CHAN.
BUT...
NARUE-CHAN...
SAY, YAGI-SAN
IF YOU GET LOST IN A WORLD OF DREAMS IS THERE ANY-THING YOU CAN RELY ON?
BONDS
THE FEELINGS WHEN THIN-KING ABOUT SOMEONE OR SOME-THING
THAT SORT OF THING...
YAGI-SAN...
THANK YOU!

MARUO!
TOOK YOU LONG ENOUGH.
SIRIUS!
I'M GLAD YOUR SAFE.
IT'S TOO EARLY TO BE HAPPY.
WE PROBABLY WON'T BE SAVED A SECOND TIME.



Note: Narue is referring to the red string of fate/destiny

HOW DO YOU KNOW?
THE RED STRING
ALSO EVEN THOUGH HE MIGHT NOT LOOK LIKE IT KAZU-CHAN IS
ILLUSIONARY FEELINGS LIKE THAT CAN ONLY BE FELT BY A YOUNG AND NAIVE MIND
REMEMBER THAT
ドヴォ

A STARGATE JUMP TAKES PLACE IN THE HYPERSPACE CORRIDOR THAT EXISTS OUT-SIDE OF SPACE-TIME
BUT IT'S SAID THAT IF YOU GO ANYWHERE EXCEPT THE APPOINTED EXITS YOU HAVE TO SET THE TPO COORDINATES ON YOUR OWN.
TPO?
OUTSIDE OF SPACE
DIFFERENT UNIVERSES
SPACE

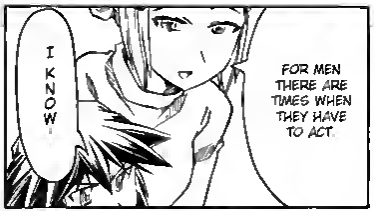
IF PARALLEL WORLDS EXISTS THERE SHOULD BE COUNTLESS OF DIFFERENT WORLDS
AMONG ALL THOSE I WONDER IF IT'S POSSIBLE TO AIM FOR THE RIGHT ONE
にゃあ
世界
世界
世界

Note. text on all rings say "world"

YOU BELIEVE GOING BACK IS THE RIGHT THING TO DO, YES?
VERY WELL.
1730

I COULD SEE YOUR BONDS
IT'S POSSIBLE TO GO BACK TO GREEN-DAY
EH?!

YOU'RE GOING BACK?!
WAIT, KANAKA!
TO BE-GIN WITH PARALLEL WORLDS ARE...


I KNOW!
FOR MEN THERE ARE TIMES WHEN THEY HAVE TO ACT.

OK OUT

RIGHT AWAY
LIMITED BATTLE EQUIPMENT AND RESCUE PACKS
KONGOU
REI, RAN, AND RIN-CHAN GO WITH THEM AS WELL

KAZUTO-SAN, MARUO-SAN
YOUR EARS HAVE TURNED INTO SOMETHING CUTE
GEEH
IT'S FREEZING!
IS THIS REALLY GREEN-DAY?!
SOMETHING HAS BROKEN DOWN OVER HERE
PUT ON TRANSLATING DEVICES AND COLD-RESISTANT SUITS
GOOD THING THE GIRLS AREN'T HERE
Embarrassing
WE ARE ALSO GIRLS!
THE AIR IS FULL OF NANO-MACHINES
THIS MUST BE THE BATTLE LOADER OF THIS ERA
THE COMMUNICATION LINK IS
WE FOUND OUT THE WAR SITUATION
THERE ARE FOUR PLACES ON GREENDAY WHERE THE TEMPERATURE IS RISING
WHAT DO YOU WANT TO DO?
KAZUTO-KUN
THE AVALON GROUND FORCES RETREATED DUE TO MACHINE POLLUTION AND COULDN'T TAKE-OFF WITH THEIR STARSHIP EITHER
MAYBE IT'S AN ULTRA-WEAPON
THE FLEET IS PREPARING TO DO THEIR GENERAL ATTACK IN 40 MINUTES
……

THIS IS AS FAST IT CAN GO WITH MANUAL STEERING
DAM-MIT. CAN'T IT GO ANY FASTER?
AKANAK, I'M SCARED!
IT'S JUST A LITTLE FUR-THER TO THE SHIP JUST HOLD ON A LITTLE LONGER.
BASTARD!

THANKS TO YOU.
GLORIA, ORCHID.
ARE YOU SAFE?
SINCE YOU'RE IN AUTONOMIC MODE PLEASE TAKE CARE OF THE CHILDREN.
WHAT HAPPENED TO THE PILOT?
BECAUSE I COULDN'T FUNCTION DUE TO THE POLLUTION I WAS ABANDONED.
YOU DID GOOD BEING ABLE TO COME BACK.
AN ANGEL GAVE ME AN AMULET.
ANGEL?!
I REALLY AM BAD AT DEALING WITH ARTIFICIAL INTELLIGENCE
THEY SHOULD MAKE THE NEXT GENERATION MORE MANLY...
.....
WHO ARE YOU!!
WHY DO WE HAVE TO DO THIS...

OH?
MOTION NAVIGATION INTELLIGENCE FUNCTIONING
RETURNING TO STORM-GLEN
Nano-pak A
Works well on machine damage
HAVING TO SAVE THOSE WHO MIGHT BECOME OUR ENEMY IN THE FUTURE...
KYOOH
.....
A FRIEND OF SIRIUS
WHO ARE YOU?!
WHICH ONE OF YOU IS EURAN?
PLEASED TO MEET YOU

Note: CIC is combat information center

STRIKE LEADER TO STORMGLEN CIC
THE MACHINE POLLUTION HAS LESSENED.
IT LOOKS LIKE WE CAN REGAIN OUR STRENGTH
THIS IS STORMGLEN.
PLEASE TAKE REFUGE UP AT ORBIT LEVEL
ボ"
ボ"
ボ"

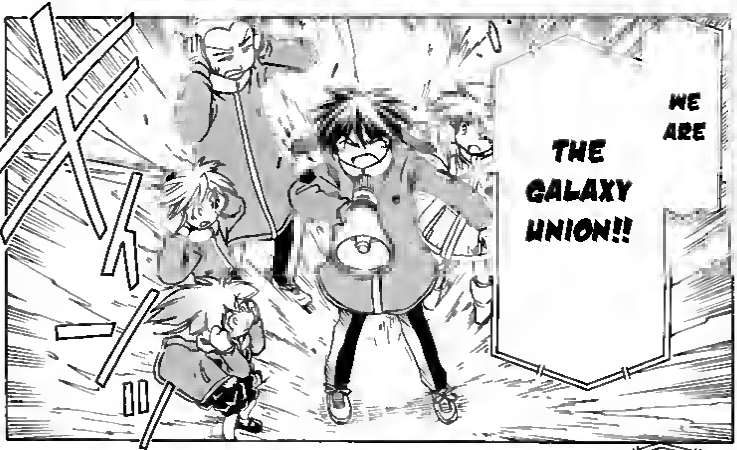
WILL THOSE CHARMS AND THIS RED POWDER REALLY STOP THE FIGHTING?
IF OUR TECHNOLOGY CAN OUTSMART THE TECHNOLOGY OF ANCIENT GREENDAY, THEN YES.
THIS IS A TRICK TO CONNECT TO THE ENEMY'S NANOMACHINES AND MAKE THEM INTO ALLIES.
RAN-CHAN HAS COME!
HEIZY
THERE'S ACTUALLY A MUCH MORE UNPLEASANT WAY TO USE IT...
I'D RATHER NOT HEAR IT.
SIRIUS!!
AH
EH?!
THAT PERSON IS SIRIUS
AND THE OTHER ONE BESIDE HIM MUST BE LEAP
DOH!

YOU ARE ALIVE SIRIUS!
OUCH
ERAN-
WHAT HAPPENED TO OTUZAK AND THE OTHERS?
Although in a way she is Nanase.
HE'S POPULAR WITH SOMEONE OTHER THAN NARUE-SAN!!
SHE'S TREATING HIM LIKE A DOG THOUGH
THE GREENDAY SNAKE TOOK THEM...

WE WERE TOO LATE, HUH...
!
LOOK OUT
YOU ARE...

LOOK STRAIGHT AHEAD!
AT MT. HECHIMA!
EH?
LOOK OUT
IT'S COMING
UWAH
WHAT'S GOING ON?!
ドドドドド
ドン
ヒュオオオオ

ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ



AT LEAST THAT'S WHAT HAPPENS IN THE NOVEL!!
WHAT DID HE SAY?!
GREENDAY WILL BE ANNIHILATED!
WHAT ?!
WE CAME FROM A PARALLEL UNIVERSE THAT'S EI-THER IN THE PAST OR FUTURE

Editors note: In the past I did not connect this, but the principles the mechas always talk about are probably a reference to asimov's laws of robitics. The zeroth law: A robot may not harm humanity, or, by inaction, allow humanity to come to harm. Thanks, awesome guy that pointed this out to me.

WE MADE IT.
PLEASE HURRY AND ESCAPE.
WE ARE THE GALAXY UNION
...EH
AM I TRYING TO RECRUIT PEOPLE ?!
HYPER SPACE
OH~~~
PLEASE SUPPORT THE GALAXY UNION.
WE WILL TRY A MANUAL TAKEOFF IN 5 MINUTES.
A DIRECTIVE FROM STORMOLEN TO ALL LANDING MEMBERS.
JUST HURRY AND DISPATCH
YOU SOUNDED LIKE A VOTE COLLECTOR.
THAT WAS QUITE GOOD

THOSE THAT CAN MOVE HELP OUT, SO WE CAN ACCOMMODATE MORE PEOPLE.
WE WILL RETURN TO GUARDING THE SHIP.
THANK YOU GLORIA.
YOU TAKE CARE TOO, ORCHID
ROGER♪
WHO ARE YOU?!
!?
WHAT ARE YOU DOING?!
LOWER YOUR GUNS!
THEY ARE THE GALAXY UNION
FRIENDS OF THE ANGELS!
AAH
ANGELS?!
THOSE WHO PUT ON THIS
RAN-CHAN, REI-CHAN
DO YOUR BEST

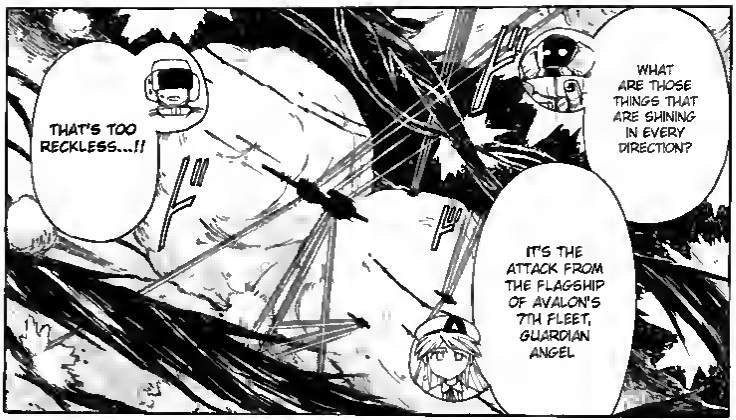
RAN !!
IT'S MORE FRAGILE THAN THE SNAKE WE MET IN THE TOWN OF SAKURA.
DON'T LET YOUR GUARD DOWN
THE BLACK TYPE DISMANTLES ITS TARGET DOWN TO A MOLECULE LEVEL.
IT'S FAST!...

HUNTSMAN GAS
WE HAVE RETURNED OUR DEBT
GLORIA ORCHID
THAT WAS QUITE THE AMBUSH.
MAYBE IT WAS A GREEN-DAY-IAN FIGHTER?
IF SEVERAL OF THOSE SHOW UP IT WILL BE BAD.
SPACE-FIGHT MODE ON
LET'S END THIS

EXTERNAL RELEASE
PHASE-AIM SYNCHRO
50rd 40mm
POSITRON BURST!
ドドドドド
BEGIN FORCED TAKE-OFF
ボボボボボ
WHAT'S THAT? IT'S AMAZING
IT'S TIME TO LEAVE
A WORD OF THANKS FROM STORM-GLEN TO ALL BACKUP MACHINES
T-MINUS FOUR,
THREE,
TWO,
ONE

LCC-38 USS STORMGLEN
LIFTOFF!
THE LIFTOFF IS A SUCCESS.
APTER WE LEAVE THE STRATOSPHERE YOU CAN LAND ONE AT A TIME ON THE OPEN DECK
WE WILL NOW JOIN UP WITH THE FLEET
WE DID IT!
HEY...
WHAT'S THIS IMAGE?
DRONE NO 172

THAT'S NOT A MONSTER
AH, ANGELS.
SGC
GREEN-DAY IS
BEING EATEN BY AN ARROW-HEAD MONSTER ...?!
DRONE NO.172


THAT'S TOO RECKLESS...!!
WHAT ARE THOSE THINGS THAT ARE SHINING IN EVERY DIRECTION?
IT'S THE ATTACK FROM THE FLAGSHIP OF AVALON'S 7TH FLEET, GUARDIAN ANGEL

THEY ARE PREPARING FOR A TRIP
THE GREENDAY-IANS ARE SWALLOWING THE WHOLE PLANET
THAT'S FOUR STAR-SHIPS
WE COULDN'T BE BOTHERED TO WAIT FOR THE WARM UP IN THE AIR-LOCK
AH, SORRY
COLD!!

WE LOST COMMUNICATION WITH ALL SHIPS LINED UP WITH THE FLAGSHIP
THAT WERE GIVING IT DIRECT SUPPORT
AAH...
OTUZAK-KUN...
ポツ...
EU... RAN?
OTUZAK-KUN!
WAIT
EURAN

I'M GLAD YOU'RE SAFE.
EURAN TOO
SIRIUS AND LEAD WERE SAVED.
AND I EVEN MET REAL ANGELS.
WHERE IS THIS?
THE FOURTH PILLAR
ONE OF OUR PARENTS FOUR SHIPS
THEY SAY WE'RE LEAVING ON A JOURNEY.
TO A WORLD WHERE NO ONE WILL COME
WE CAN'T MEET AGAIN?
I DON'T KNOW
BUT... IF WE DO MEET AGAIN I WON'T LET SOMETHING LIKE THIS HAPPEN AGAIN.
ME TOO.

YES...
I'M OKAY.
キィィィ
HEY
ARE YOU OKAY?
FARE-WELL
OTUZAK-KUN
DRONE NO.206
MONITOR
WE ALSO NEED TO LEAVE...
THE GREENDAY-IAN SHIPS DISAPP-EARED...
YEAH

.....
SAY
SIRIUS
ん～！
!!
SIRIUS,
LEAP,
JUMP
THANK
YOU.
PRE-
PARE TO GO INTO HYPER-
SPACE
TPO
FACTORS
CONFIR-
MED

DON'T ACT SO MERRY!
STOP IT——
PLEASE SUPPORT THE GALAXY UNION!
AND THEN
HE TOOK THE MEGA-PHONE AND SAID
WHAT ARE YOU ANGRY ABOUT, ONEE-CHAN?
BOTH GREENDAY AND THE FLEET WERE ANNIHILATED TOGETHER.
Antlert's great illustrated history encyclopedia
STAR CALENDAR YEAR 3911 THE CASE OF THE ANNIHILATION OF GREENDAY
3042ページ
IN OUR HISTORY THAT'S THE TRUTH
WE SHOULD
INCLUDE THE COUNTLESS FLEETS THAT WERE ANNIHI-LATED IN OTHER UNIVERSES AND AT THE SAME TIME AND PAY OUR RESPECTS
BUT WASN'T ONE OF THE PARA-LLEL UNIVERSE S FLEETS SAVED ?
WHICH IS WHY
WE SHOULD BE THANKFUL WE CAN LIVE IN THE SAME SPACE-TIME AND NOT ACT RECKLESSLY

DYING A DOG'S DEATH IN AN UNRELATED WORLD
I WON'T ALLOW IT.
.....
KANAKA-SAN
REALLY FELT RESPONSIBLE
NO...
IT'S OUR FAULT FOR ACTING STUPID
NO MATTER WHAT YOU DO IN A PARALLEL WORLD IT WON'T MAKE THINGS GOOD...
THAT'S NOT TRUE...
THE PEOPLE WHO WERE SAVED WERE DEFINITELY HAPPY...
NARUE-CHAN
I BELIEVE
THAT'S WHAT THE UNIVERSE IS TELLING US

ABCNEWS
AND THE GALAXY UNION IS DIFFERENT FROM HOW THEY USED TO BE. IT MIGHT NOT BE A BAD THING TO LEAVE THE NEW PLANET TO THEM
WAR IS A THING OF THE PAST.
WHAT DO YOU THINK OF THE STOPPAGE OF THE DISPATCH FLEET GOING TO THE NEW PLANET EARTH?
AVALON BROADCAST

ABCNEWS
IF THEY WANT TO USE IT AGAINST EVIDENCE OR SNAKES THEN I...
WE'RE HAVING ECONOMIC DIFFICULTIES SO WHY SEND THE FLEET?!
AVALON BROADCAST

I WONDER ABOUT THAT, DELTA...
IT MUST BE THE GALAXY UNION THAT SOLVED THE MYSTERY OF IT!
THE POWER OF EVIDENCE!
I FEEL A LITTLE RELIEVED
...AND AS FOR ME
REGARDING THE DISPATCH STOPPAGE THE CONGRESS IS...
THIS CAN'T BE!
WASN'T EVERYONE IN AGREEMENT, CHARLIE?!

本作品は…以下略

【初出】
第72話　月刊少年エース2008年５月号
第73話　月刊少年エース2008年７月号
第74話　月刊少年エース2008年９月号
第75話　月刊少年エース2008年12月号
第76話　月刊少年エース2010年１月号
第77話　月刊少年エース2010年２月号
第78話　月刊少年エース2010年３月号

今回のsweet soul brother
フューチャー兄弟
降下指揮艦ストームグレン
カバーイラスト
おだぎ まこと
（マグプルFPG）

≒12巻につづく≒

Bonus-story
You can do it young man! 11
WHILE KAZUTO WAS TALKING ABOUT SOMETHING DIFFICULT WITH YAGI-SAN
WHA...
MARUO-くん♡
IS THIS A SIGN I SHOULDN'T THINK ABOUT FIGHTING AVALON
WHAT THE HELL IS THIS?
AND LIVE A LIFE AS A PLAYER?
I LOVE YOU
HI THERE, MARUO-KUN ♡
EVEN COACH?!
THIS IS
A PRESENT FROM THE GODDESS OF BASEBALL♡
A LETTER OF RECOMMENDATION TO THE FAMOUS MEIKUN HIGH SCHOOL?!

IT MIGHT NOT BE SO BAD TO STAY IN THIS WORLD
MARUO...
YOU KNOW,
きゅりーん
うるっ
THE TRUTH IS
I REALLY...
DON'T TAKE MANKIND LIGHTLY!!
うわぁぁぁ
ビクッ
A MAN'S HEART IS A COMPLICATED THING
PLEASE SUPPORT US IN VOLUME 12 AS WELL

RAW PROVIDER: NEONWINTER
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFREADER: VEGAOBSCURA
EDITOR: RINGOCYGNUS

Visit us at overlordscans.info
or at irc://irc.irchighway.net/overlordscans

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.